90STE JAARGANG NO.: 5

ZATERDAG 6 JANUARI 1973

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR—DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

## DUIDELIJK NEE TEGEN CAO-VOORSTELLEN

### *Shell krijgt tijd tot zondagavond half twaalf*

# PWFC stelt ultimatum

WILLEMSTAD. — In een overvol AVV-C-gebouw hebben gisteravond de PWFC-leden het cao-pakket zoals dat in de alternatieve voorstellen van Shell Curaçao nv. vervat was, afgewezen, welke beslissing werd gevolgd door het besluit de Shell-directie tot zondagnacht twaalf uur de tijd te geven, waarna men tot actie overgaat. De door honderden PWFC-leden bijgewoonde vergadering verliep ook zeer vlot. Drie kwartier na het begin ging men uiteen. Behoudens bijvalsbetuigingen in de vorm van applaus en wat geroep ging alles heel rustig. De Nederlandse vakbondsleider A. Schravenabe van de Industriebond verklaarde dan ook tegen de Amigoe, dat hij zich zulke vergaderingen wenste in Rotterdam en het Watergebied.

Het breekpunt tussen Shell en PWFC is in feite de resterende drie procent, welke ontbreken om aan de PWFC-wens tegemoet te komen; de vakbond wil namelijk een reële loonsverhoging van tien procent, terwijl men nu min of meer blijft steken op zeven procent: drie procent voor de kosten van levensonderhoud achteraf, drie procent bij voorindicering, één procent in de vorm van een opgeofferde vakantie dag. Over de andere PWFC-wensen en bezwaren namelijk valt nog wel te praten.

Het districtshoofd van de bij het NVV aangesloten Industriebond Schavenabe verklaarde na afloop dat hij getroffen was door de manier waarop de vergadering verliep. Hij is overgekomen om de CFW bij te staan bij het overleg met Texas Instruments. Wat zich nu afspeelt tussen de PWFC en de Shell-directie staat in het Waterweggebied ook te wachten. Deze maand nog zullen de werknemers van Pernis besluiten, wat men gaat doen. De nieuwe cao is daar nog niet getekend. Hij volgde aandachtig de vergadering. De heer Schavenabe vond het wel interessant, dat hij op de eerste dag van zijn verblijf op Curaçao gelijk met deze zaak werd geconfronteerd.

## Vergadering rustig verlopen

De vakbond is er bijvoorbeeld tegen, dat de leden van de PWFC een uitkering krijgen welke ongeveer gelijk is aan hun contributie-verplichting. Een andere eis is een kerstbonus met ingang van 1972 à drie weken salaris, alleen voor de PWFC-leden, een vakantieuitkering à zes procent, eveneens alleen voor de PWFC-leden; een wachtlopers-premie van dertig procent met een maximum van 225 gulden, terwijl de Shell niet verder wil gaan dan een maximum van 210 gulden. De vakbond wil echter wel dat een hogere wachtloperspremie van 225 gulden, als die nu zo genoten wordt gehandhaafd blijft.

Hoe dan ook, de ontbrekende drie procent om aan een reële loonsverhoging van tien procent te komen weegt het zwaarste.

Overtuigend was de meerderheid, waarmee het cao-pakket zoals dat nu er uitziet werd afgewezen. Dit gebeurde in aanwezigheid van de landsbemiddelaar, die zich na de beslissing meteen naar buiten begaf. Aangenomen mag worden dat minister-president R. J. Isa onmiddellijk op de hoogte werd gebracht. De rust tijdens de vergadering zal ook in de hand gewerkt zijn door het feit, dat de bar in het AVV-C-gebouw gesloten was vanaf zeven uur. De politie welke in de buurt van het gebouw verzameld was hoefde niet op te treden tenzij voor het regelen van het verkeer. Na afloop van de vergadering werd het verkeer bij de Biesheuvel-rotonde geleid als was het op het spitsuur in de morgenuren.

## Afkoeling bij Shell

WILLEMSTAD. — Met ingang van 7 januari is door de regering een afkoelingsperiode van dertig dagen afgekondigd voor Shell Curaçao nv. Dit in verband met de ontstane situatie in het cao-overleg bij Shell.

Vanmorgen vond er in het Fort Amsterdam een gesprek plaats tussen de minister van Sociale Zaken, drs. R. F. McWilliam, premier R. J. Isa en landsbemiddelaar drs. R. Pieternella. Tijdens dit onderhoud werd de beslissing genomen om een afkoelingsperiode af te kondigen. De minister van Sociale Zaken zou vanmiddag een onderhoud hebben met een PWFC-delegatie.

## Beatrix en Claus in Ivoorkust

ABIDJAN — Prinses Beatrix en prins Claus zijn vrijdagavond in Abidjan, de hoofdstad van Ivoorkust, gearriveerd aan welk land zij een bezoek van vier dagen zullen brengen. Het prinselijk paar werd op het vliegveld namens president Houphoet-Boigny verwelkomd door minister van staat August Denise.

## Peron toch terug naar Argentinie

BUENOS AIRES — Ex-president Juan Peron van Argentinië die pas naar zijn land is geweest en zich nu in Madrid bevindt, zal begin februari weer naar Argentinië gaan.

Dit heeft Hector Campora, Perons persoonlijke vertegenwoordiger en kandidaat bij de Rechtvaardigheidspartij bij de komende presidentsverkiezingen, in Buenos Aires bekendgemaakt. Campora liet voorts weten dat Peron deel zal nemen aan de verkiezingscampagne in de Argentijnse provincies Cordoba, Tucuman en Santa Fe.

## Weergeweld in Ulster

BELFAST — Een officier van de protestantse militie in Belfast is doodgeschoten toen hij na middernacht de deur opende nadat er gebeld was.

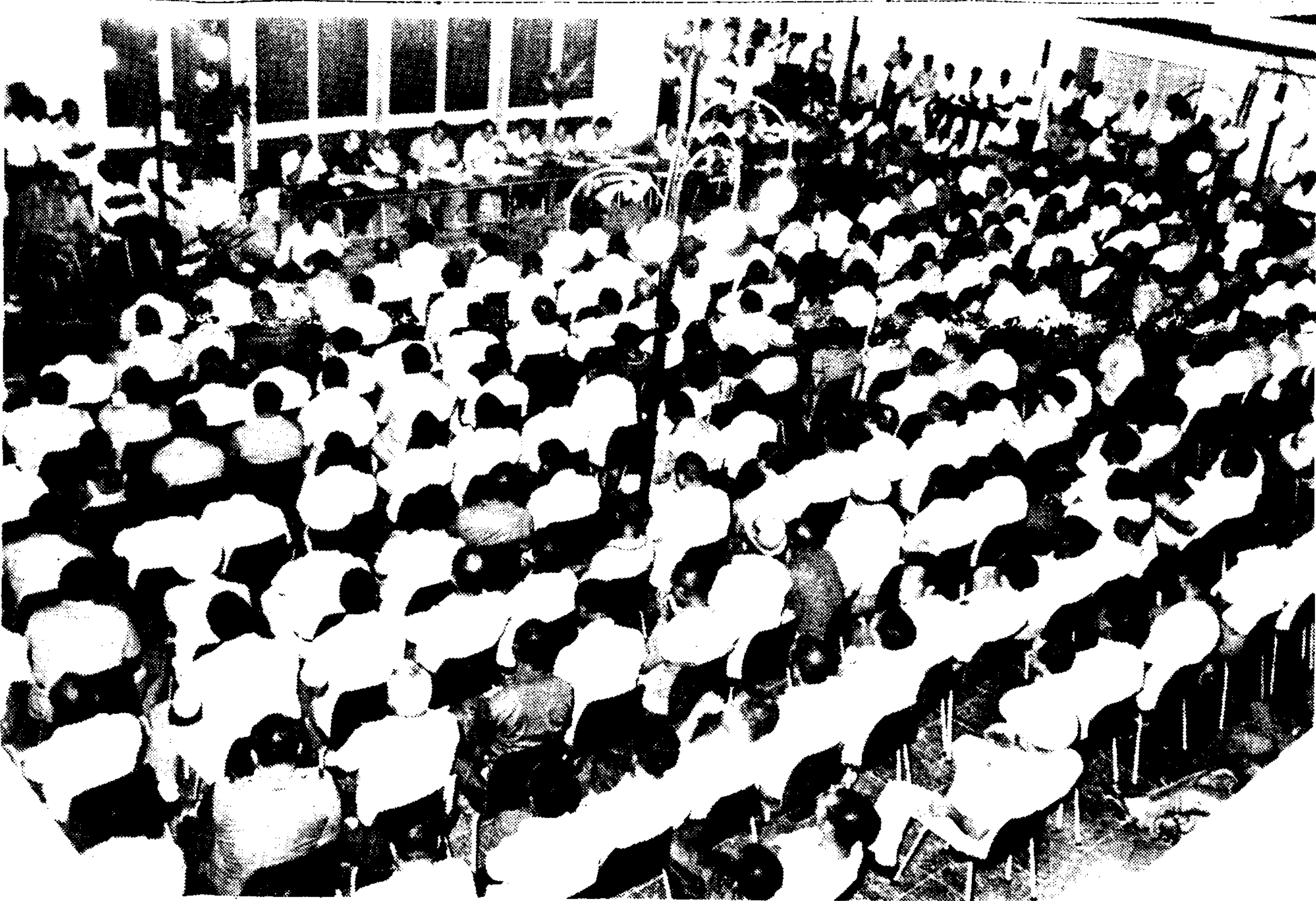
De Ulster Defence Association heeft gewaarschuwd dat er als er geen einde aan dergelijke moorden komt, zij de zaak in eigen hand zal nemen en de moordenaars zal doden.

## Colombiaans vee krijgt in Nederland geen toegang

BOGOTA/DEN HAAG — De veeartsenijkundige dienst in Den Haag blijkt de kansen op invoer in Nederland van Colombiaans vlees heel wat geringer te achten dan Hugo Leyva, hoofd van de Colombiaanse dienst voor bevordering van de vee- en vleesexport. Na een tournee door Europa, waarop hij ook Nederland aandeed, heeft Leyva in Bogota verklaard dat dank zij onderhandelingen de vleesexport naar Nederland, België, Frankrijk, Engeland en Zwitserland dit jaar zal beginnen. In alle Europese landen zou men het Colombiaanse vlees wegens zijn goede kwaliteit graag willen hebben.

Een woordvoerder van de veeartsenijkundige dienst verklaarde desgevraagd echter, dat de kans voor de Colombianen om met Nederland tot zaken te komen uitermate gering is. Er komt in Colombia veel mond- en klauwzeer voor en het land staat in Nederland niet op de lijst van landen waaruit vleesinvoer is toegelaten. De Colombianen zullen bij hun pogingen tot verovering van Europese afzeggebieden ook botsen op een Benelux-richtlijn, terwijl aan de uitwerking van een EEG-richtlijn ter voorkoming van overbrenging van veeziekten uit „exotische'' landen wordt gewerkt.

Colombia exporteert nu, naar Leyva vertelde, naar Italië, Spanje, de Verenigde Staten en enige gebieden in Latijns Amerika, waaronder Curacao.



*WILLEMSTAD. – De ruime patio in het AVV–C-gebouw, welke in de weekeinde gewend is aan een grote drukte, kon gisteravond bij lange na niet de belangstellenden omvatten, die de buitengewone ledenvergadering van de PWFC kwamen bijwonen. De PWFC-leden zeiden tijdens deze bijeenkomst een resoluut Nee tegen de alternatieve Shell-voorstellen ten aanzien van hun cao. De foto geeft een beeld van de drukte.*

## Standpunten PWFC-Shell

WILLEMSTAD — De PWFC heft de Shell-directie telegrafisch laten weten dat men zondagavond om half twaalf in staking gaar als de directie niet tegemoet komt aan de PWFC-eisen, zoals die zijn vastgelegd in het memo van de landsbemiddelaar de dato 8 december 1972. Dit overeenkomstig het unanieme besluit van de buitengewone ledenvergadering van gisteravond der PWFC. Zoals te verwachten was gaat de Shell-directie daar niet op in.

De directie heeft alle ingediende voorstellen ingetrokken, maar hoopt dat spoedig nieuwe onderhandelingen kunnen beginnen.

Wat betreft het door de PWFC genoemde memo van de landsbemiddelaar van 8 december kan het volgende meegedeeld worden. De PWFC eiste toen een kerstbonus van drie weken voor 1972 en 1974, als gevolg waarvan men bereid was de invoering van de derde component van het loonsysteem te laten ingaan per 1 april 1974. Men eiste een loonsverhoging van tien procent, als volgt opgebouwd: drie procent aanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud; drie procent vóór-indicering, één procent ruil (onder meer met het laten vallen van een vrije dag en iets van de spaarregeling) en drie procent reële loonsverhoging daar bovenop. De PWFC stond er toen ook op, dat de wachtloperspremie dertig procent zou worden met een maximum van 225 gulden voor degenen, die nog niet aan de 225 gulden zaten. De PWFC ging toen akkoord met een looptijd van de cao van 1 oktober 1972 tot 1 oktober 1973.

Op genoemde dag was de Shell-directie tot het volgende bereid: kerstbonus voor 1972 is 2 1/2 week, voor 1973 drie weken, overeenkomstig de eis van de PWFC zou de vooruitgang in bonus slechts ten goede komen aan de PWFC-leden; de invoering van de derde component van het loonsysteem zou dan wel pas dienen in te gaan op 1 september 1974. Wat de lonen betreft wilde de Shell-directie de volgende opbouw: drie procent aanpassing, drie procent vóór-indicering: drie procent vóór-indicering, één procent ruil en ook was men bereid één procent van de vakantietoeslag bij het loon te voegen, zodat men tot maximaal acht procent verhoging kwam. Hier zit, zoals elders al bericht, het grote knelpunt. Met de looptijd van de cao, zoals de PWFC die ook goedkeurde, kon men zich verenigen. Ook met de wachtloperspremie kon men zich verenigen.

Sinds 8 december zijn er nog voorstellen gedaan om onderdelen van het pakket te verschuiven. De

(Men leze verder op pag. 3)

## Nederland erkend DDR

DEN HAAG — Nederland en Oost-Duitsland hebben diplomatieke betrekkingen op ambassadeursniveau aangeknoopt. Dit blijkt uit een verklaring die in Den Haag en Oost-Berlijn is gepubliceerd.

Een Nederlands tijdelijk zaakgelastigde zal binnenkort naar Oost-Berlijn vertrekken om de opening van een ambassade voor te bereiden. De uitzending van een ambassadeur zal in de loop van de eerstkomende maanden geschieden.

De komst van een ambassadeur heeft niets uitstaande met het verloop van de besprekingen tussen beide landen over de schadevergoeding welke Nederland verlangt voor genationaliseerde bedrijven — o.a. van Unilever en Koninklijke Olie — en „Wiedergutmachung" voor slachtoffers van de nazi's.

Volgens het Engelse persbureau Reuter is Nederland het 56ste land dat Oost-Duitsland erkent of bereid is diplomatieke betrekkingen aan te knopen, en het eerste dat het dit jaar doet.

## Shell-PWFC

VOOR DE TWEEDE KEER binnen betrekkelijk korte tijd heeft een grote meerderheid van PWFC-leden een pakket van cao-voorstellen gepresenteerd door de Shell-direktie van de hand gewezen. Vorige keer gebeurde dit bij referendum en toen was het min of meer onduidelijk of het PWFC-bestuur wel of niet de mening van de meerderheid van de leden deelde dat het aangeboden pakket onvoldoende was. Nu de Shell met zelfs twee alternatieven was gekomen, waarbij echter van een verruiming geen sprake was, maar slechts van verschuivingen binnen het zogenaamde „referendumpakket" stond het bij voorbaat vast dat het PWFC-bestuur afwijzend stond tegenover de voorstellen van de Shell-direktie en zij bracht dit ook naar voren in de begeleidende brief aan de leden bij het voorleggen van de twee alternatieven waarover de Amigoe in de editie van vrijdag uitvoerig schreef.

Wat nu? De PWFC heeft een ultimatum gesteld tot zondag middernacht voordat men met eventuele akties gaat beginnen. Dit waarschijnlijk om de minister gelegenheid te geven een afkoelingsperiode af te kondigen welke in het geval van de Shell als vitaal bedrijf kan worden verlengd tot maximaal negentig dagen. In die tijd zullen beide partijen het met elkaar eens moeten zien te worden over een cao-pakket dat wel acceptabel is. Een uiterst moeilijke zaak, vooral wanneer de Shell blijft vasthouden aan het principe dat het bedrag dat voor deze cao is uitgetrokken het maximum bereikbare is. Om dit aan te tonen zou men de boeken moeten openleggen, maar ook dan moet men financiële experts hebben die bovendien op de hoogte zijn van de ontwikkelingen in de olie-industrie om vast te kunnen stellen of de Shell-direktie al dan niet gelijk heeft.

Mocht de Shell toegeven aan de druk van vakbondszijde en inderdaad tot verruiming van het pakket, m.a.w. tot het doen van grotere uitgaven voor deze cao overgaan, dan dreigt het gevaar dat de vakbond in de toekomst helemaal geen vertrouwen meer heeft in het direktie-standpunt en met exorbitant hoge eisen komt aanzetten.

Ook voor het PWFC-bestuur is de situatie moeilijk. Uit de omvang van de onderhandelingdelegatie van de vakbond bij de besprekingen met de Shell-direktie is gebleken dat de shopstewards grotere invloed hebben gekregen in het bestuur. De positie van PWFC-voorzitter Spencer blijft nogal onzeker [illegible] heeft in het naaste verleden [illegible] wens te kennen gegeven niet langer voorzitter van de bond te willen blijven. Onder druk [illegible] stuursleden is hij [illegible] combineren van zijn vakbondsleiderschap met het direkteurschap van twee lokale bedrijven heeft kwaad bloed gezet bij een aantal PWFC-leden die nog tijdens de onderhandelingen met de Shell — waarschijnlijk onder druk van bepaalde politici — geprobeerd hebben een motie van wantrouwen tegen hun voorzitter in te dienen. Ook toen bleek echter dat Spencer nog hecht in het zadel zit en door zijn jarenlange ervaring in het vakbondswerk door een grote meerderheid bij de PWFC wordt beschouwd als de man bij uitstek om de bond vooral in deze moeilijke periode te leiden. Tenslotte moet men niet uitvlakken de rol van CFW-voorzitter Ong-A-Kwie die achter de schermen en ook aan de onderhandelingstafel mede richting geeft aan de koers die de PWFC vaart, met daarbij in het achterhoofd ongetwijfeld de cao's die de CFW in de komende maanden nog moet gaan afsluiten. Want — en wij hebben dat eerder gezegd — zoals de Shell gaat, gaat Curacao en dat geldt zeker voor het afstemmen van de loonrondes voor de „grote cao's" op die van de Shell.

Wat de overheid betreft, ook deze verkeert in een min of meer hulpeloze situatie. De bemiddeling van landsbemiddelaar drs Pieternella heeft geen oplossing gebracht in de ontstane impasse en ook het gesprek met premier Isa [illegible] tot andere gedachten [illegible] gen. Met een afkoelingsperiode stelt men een escalatie van het conflict wel uit, maar in die periode moet men dan ook een oplossing zien te vinden die noch de Shell-direktie noch de PWFC op dit moment zien.

De Shell-direktie zal nu waarschijnlijk voorstellen om het pakket in zijn geheel terug te trekken en van voren af aan te gaan onderhandelen. Ongetwijfeld zal dan de nadruk worden gelegd op de loonsfeer en minder op de secondaire arbeidsvoorwaarden want het is zonder meer duidelijk dat de PWFC-leden met hun

(Men leze verder op pag. 3)

## Winter houdt zich ditmaal niet aan geijkte regels jaargetijden

BRUSSEL – De nachtvorsten van de afgelopen weken hebben in Israel de grootste schade aan gewassen toegebracht sinds de oprichting van deze staat 25 jaar geleden, zo is door het Israelische ministerie van Landbouw meegedeeld. Alle wintergroenten, sinaasappelen en het subtropische fruit hebben geleden. Tien tot twintig miljoen voor de uitvoer gekweekte bloemen zijn verloren gegaan. Zelfs de kippen houden op met leggen. In de Noorse hoofdstad Oslo is gisteren de hoogste temperatuur in deze tijd sinds honderd jaar gemeten, 12 graden Celsius. In Noorwegen, Zweden en Finland is nog maar weinig sneeuw gevallen, in het Zuiden en midden van Zweden nog helemaal niets, wat sinds mensenheugenis niet is voorgekomen. Voor Zweden is het de warmste winter in 200 jaar.

Uit Moskou wordt gemeld dat het ongewoon warme weer een gevaar voor de landbouw inhoudt. De laag sneeuw die anders de wintergewassen beschermt, ontbreekt. In Zuid-Afrika ondervinden landbouw en veeteelt grote hinder van droogte. Als het niet spoedig gaat regenen, ontstaat er een noodtoestand, zegt men officieel in Pretoria. Minister Schoeman van Landbouw schat de schade nu al op meer dan 300 miljoen dollar.

Ook in Rhodesie en Libanon heeft men met droogte te kampen. De schade in Rhodesie is al 30 miljoen dollar. Voor Libanon was het de droogste decembermaand in 40 jaar. In delen van Australie is het niet veel beter. De 2,6 miljoen inwoners van Melbourne mogen zondag niet langer dan drie minuten douchen en het sproeien van tuinen is er helemaal niet meer bij. In de meer landinwaarts gelegen steden en dorpen is het water nog schaarser. De rivieren zijn uitgedroogd.

Vele wintersportcentra in Europa klagen over gebrek aan sneeuw. Moskou, waar het in 23 jaar niet zo warm is geweest in januari, krijgt er volgens de wereldgezondheidsorganisatie elke dag 70.000 grieppatienten bij en Leningrad 30.000.

# AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DE CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN van 6 januari 1973 van 14.00 uur t.m 8 januari 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN 2de DISTRIKT OOST: dokter J.W. Rauchbaar, landhuis „Rust en Vrede", Sta.Rosaweg 34, tel.: 35849;

STADS- EN 2de DISTRIKT WEST: dokter P.P.M.Th. Hermans, Mgr Kieckensweg 30, tel.: 25152;

IN HET 3de DISTRIKT: dokter H.S. Durgaram, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88050.

VERLOF BEGRAFENIS:

6 JAN.: dhr E.F. de Camps, Mahumaweg 35; 7 JAN.: dhr P.L. Martijn, Baai Macolaweg 26A.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

ZON.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Antillian, tel.: 36298.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh - Cas Cora; Nieuw - Sta. Domingoweg; Jansen - Sta. Maria; Mauricio - Sta. Helena; De Jongh - Mundo Nobo, Esso - Fokkerweg.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Prime Cut. WEST-END: 19.00 en 21.00 War kill; 23.30 Seduction of Inga. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The revengers; 24.00 When heroes die. DRIVE-IN: 19.00 J.W. Coop; 21.00 How to catch a man; 24.00 Porno baby. CINE-RIO: 20.00 Beyond the law.

CINE-TRUCK:

Zaterdagavond te Sta.Maria, zondagavond te Veeris en maandagavond te Buena Vista.

DIVERSEN

AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - 2de verd. CCC, Scharlooweg 1-1A.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 Melody; 21.00 Prime Cut. WEST-END: 10.30 en 20.30 War kill; 18.30 The swordsman of all swordsmen. CINELANDIA: 19.00 El coloso de la selva; 21.00 The revengers. DRIVE-IN: 19.00 J.W. Coop; 21.00 How to catch a man. CINE-RIO: 19.00 101 Dalmations; 21.00 Bull of the West.

DIVERSEN

LANDHUIS ASCENCION: 10.00-12.00 open house (optreden aguinaldosgroep van Barber).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAO ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

VOZ DI C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.

SPORT

PARACLUB: 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.

SCHAAKCURSUS: 14.30 - 17.30 voor jeugdigen - techn. College St. Paulus.

MAANDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York en Europa - postkantoor; 11.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag openingstijden: van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

CATECHISATIE

TAMARIJN: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien jaar en ouder).

EBENEZER CHURCH: 17.00-18.00 verteluurtje - voor kind. tot 12 jr.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - v.a. 10 jr.; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeft.; 15.30-19.00 tafeltennis - beginners; 20.00-22.00 womans league - (besloten).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00/15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00/16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

TOERISTENSCHEPEN: 07.00-19.00 Cunard Adventurer - vert. SELMA; 07.00-22.00 Carla C - vert. SELMA. 06.00-06.00 Leonardo da Vinci - vert. CTC - Caracasbaai.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

# KLM doet mee aan oorlog transatlantische tarieven

**AMSTERDAM — De KLM en de Canadese luchtvaartmaatschappij CP Air zijn van plan per 1 april een aantal tarieven van de geregelde lijnvluchten op de Noordatlantische routen drastisch te verlagen. Dit is een direct uitvloeisel van de zg open situatie, die is ontstaan nadat de IATA-maatschappijen vorige maand in Geneve geen eenstemmigheid over de vaststelling der tarieven konden bereiken.**

KLM en CP Air hebben thans bij de betrokken regeringen vergunning aangevraagd voor een nieuw tarievenpakket. De goedkoopste KLM-aanbieding daarin wordt gevormd door een individuele retourreis die drie maanden van te voren moet worden geboekt en die nog slechts F 587 zal bedragen naar New York en F 531 (alles in Ned. crt) naar Montreal in Canada (het zg. Apex-tarief).

In omgekeerde richting, dus voor reizigers die vanuit New York of Montreal naar Schiphol vliegen, is dit tarief bijna f 100 hoger. Amerikanen reizen nu eenmaal in grotere aantallen naar Nederland, dan Nederlanders naar Amerika en de KLM hoopt door de lage aanbieding het vervoer naar Amerika te stimuleren.

CP Air maakt geen onderscheid tussen de oost- en westwaartse reizen. Haar Apex-tarief bedraagt in beide richtingen voor een retour 194 dollar. Het Apex-tarief (advance-purchase excursion) van de beide maatschappijen heeft betrekking op een individuele retourreis met een verblijfsduur van 14 tot 45 dagen. Een kwart van de reissom moet drie maanden van te voren worden voldaan en de rest een maand van te voren. Indien de reiziger door welke omstandigheid dan ook zijn reis moet annuleren, kan hij geen aanspraak maken op terugbetaling van het eerste kwart. Tegen dat risico kan men zich overigens wel verzekeren.

Behalve het nu in te voeren Apex-tarief worden ook een aantal andere tarieven gewijzigd. In de meeste doch niet alle gevallen komt het neer op een kleine verlaging.

In Canada heeft naast CP Air ook de grootste Canadese luchtvaartmaatschappij, Air Canada, gelijkluidende voorstellen tot verlaging der tarieven ingediend. Deze maatschappij vliegt echter niet op Nederland. Op Schiphol wordt verwacht, dat ook de andere internationale luchtvaartmaatschappijen, die geregelde transatlantische diensten uitvoeren, spoedig verlaging hunner tarieven bekend zullen maken. Naar men zich al herinneren hebben enige maanden geleden de daarbij betrokken regeringen de affiniteitsbepaling voor goedkope chartervluchten laten vallen, waardoor het transatlantische charterverkeer voor personen meer armslag heeft gekregen. De nu op de lijndiensten voor de deur staande laagste tarieven komen heel dicht bij de goedkoopste charter-aanbiedingen te liggen.

## Prik

**Ieder mens heeft een waterhoofd, hij vindt alle anderen een tikkeltje minder wijs.**

### KERKDIENSTEN

ZONDAG

BARBER: 05.30, 08.30. BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00), 06.00, 08.00, 12.00, 19.00. BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00. COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00. GROOT KWARTIER: 07.00, 09.00, 18.00. JANDORET: 06.30, 09.00, (om 18.00 - mis voor bejaarden, school Boca Sami). JANWE: (zat.: 19.00), 06.30, 08.30, 12.00, 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00, 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.00 en 19.00. SAN WILLIBRORDO: 05.30, 08.00. SANTA ANA: 07.30, 09.00, 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels), 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00, 19.00. SANTA ROSA: 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00, 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor portugezen), 19.00. WESTPUNT: 05.00, 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 19.00. ZUID-BONAM: 05.00, 08.30, 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30, 17.30 - in de nieuwe school.

* * * * *

### MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00). BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: 06.30, 19.00 (zat.: geen mis om 06.30). LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00. SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

* * * * *

### PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO

FORTKERK: 09.00 ds Jonkman (doop); 19.00 ds Snow.

EMMAKERK: 09.30 ds Van Heerde (HA); 19.30 ds Van Heerde.

EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow (HA); 19.00 Woman's group.

OLEANDER: 19.00 broeder v.d. Laar (pap.).

In de ochtenddiensten is er crèche.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 en 19.15 ds Boot. Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32; 09.30 en 19.00 ds J.H. Veefkind.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 ds Vreugdenhill; 17.00 ds R. van Nus.

ALL SAINTS ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS CHURCH, STEENRIJK: Epiphany Procession and Eucharist and Tank Offering ingathering 10.00, Evensong 19.30.

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: Eucharist and Thank Offering ingathering 07.30. Sunday School 16.00.

## SAMBUMBU

**SPREEKWOORDEN OVER VRUCHTEN.**

**Pipita di komkomber na boca di mucha chikitu, ta hende grandi a pone - Komkommerpitjes in de mond van kleine kinderen komen van grote mensen.**

**Tempu di secura komkomber no ta pari - In de droge tijd brengt de komkommerplant geen vruchten voort. Gunstige voorwaarden zijn nodig om resultaten te krijgen.**

**Ranca a muri, komkomber no ta pari mas - De rank is dood, de komkommerplant brengt geen vruchten voort. Ranca di pampuna no sa pari kalbas - De ranken van een pompoen brengen geen kalbas vruchten voort. De appel valt niet ver van de boom.**

**Tin pampuna ta pari cabuja - Sommige pompoenen zijn draderig. Schijn bedriegt.**

**Pampuna cu rama su trankera i pari, no ta di bo ma di donjo di caminda - De pompoenen die aan de ranken buiten de omheining groeien zijn niet van jou maar van de eigenaar van de weg.**

**P.B.**

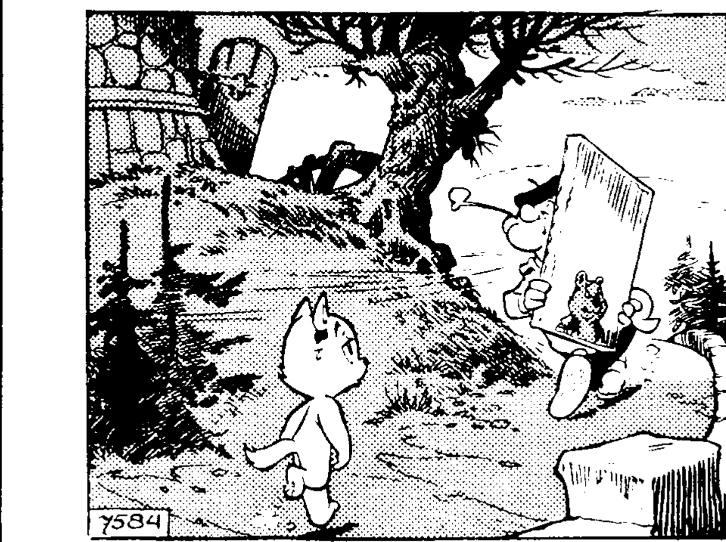
IBAQUE — De Colombiaanse grootgrondbezitter Joaquin Gonzalez, wiens bezit wordt geschat op bijna 400.000 dollar is er in geslaagd te ontsnappen, nadat hij door zes mannen was ontvoerd. De mannen die hem vijf uur vasthielden eisten een losgeld van 75.000 dollar. Door onoplettendheid van zijn bewakers zag hij kans weer vrij te komen.

# Beurs van New York

| | 5/1 |
|---|---|
| ACF Industries Inc | 49 1/4 |
| Airco Inc | 17 3/8 |
| Allied Chemical | 29 |
| Aluminium Co of America | 57 5/8 |
| American Brands | 43 5/8 |
| American Can Co | 33 1/8 |
| American Cyanamid Co | 30 7/8 |
| American Electric Power | 29 1/2 |
| American Metal Climax | 32 3/8 |
| American Motors Corp | 8 1/2 |
| American Smelting and Refining | 18 3/4 |
| American Teleph. and Telegr. | 53 1/2 |
| Ampex Corp | 6 5/8 |
| Anaconda Company | 21 3/4 |
| Armco Steel Corp | 24 1/2 |
| Atlantic Richfield Co | 77 1/4 |
| Bendix Corp | 49 7/8 |
| Bethlehem Steel | 29 1/2 |
| Boeing Corp | 26 |
| Birlinghton Ind | 38 1/2 |
| Burroughs Corp | 225 1/4 |
| Canadian Pacific Ltd Corp | 16 1/8 |
| Celanese Corp | 41 |
| Chase Manhatten Corp | 56 1/4 |
| Chesapeake and Ohio Railway | 51 3/8 |
| Chrysler Corp | 42 1/2 |
| Cities Services Co | 48 7/8 |
| Colgate-Palmolive Co | 97 |
| Colt Industries Inc | 21 |
| Commonwealth Edison | 36 1/8 |
| Consolidated Edison of N. Yor | 26 |
| Continental Can Co | 29 5/8 |
| Continental Oil | 41 7/8 |
| CPC International | 33 |
| Curtiss-Wright Corp | 34 3/4 |
| Curtiss-Wright Corp | 44 |
| Dart Industries | 47 1/8 |
| Deere and Company | 44 1/8 |
| Dow Chemical | 104 1/4 |
| Dupont (EI) De Nemour | 187 1/8 |
| Eastman Kodak Co | 20 7/8 |
| Eastern Airlines | 148 7/8 |
| First National City Corp | 80 1/4 |
| Ford Motor Co | 80 1/8 |
| Fruehauf Corp | 34 1/8 |
| General Development Corp | 13 5/8 |
| General Electric Co | 73 1/2 |
| General Foods Corp | 30 |
| General Motors | 82 3/8 |
| General Public Utilities | 22 1/4 |
| General Tel and Electronics | 30 1/4 |
| Getty Oil | 95 1/2 |
| Gillette Co | 63 3/4 |
| Gimbel Brothers Inc | 23 |
| Goodrich (BF) Co | 28 1/2 |
| Goodyear Tire and Rubber | 30 1/4 |
| Gulf Oil Corp | 26 1/8 |
| Illinois Central Industries | 28 1/8 |
| Insilco Corp | 14 |
| Intern Business Machines | 418 3/4 |
| Intern Harvester | 38 |
| Intern Nickel of Canada | 34 7/8 |
| Intern Paper | 41 1/2 |
| Intern Tel and Tel | 59 |
| Johns-Manville Corp | 32 |
| Jones and Laughlin Steel | 18 7/8 |
| Kennecott Copper Corp | 25 |
| Kraftco Corp | 48 5/8 |

| | 5/1 |
|---|---|
| Ling-Temco-Vought | 9 1/2 |
| Litton Industries Inc | 12 1/2 |
| Lockheed Aircraft | 9 1/4 |
| Marcor Inc | 29 1/2 |
| Martin Marietta Corp | 19 1/8 |
| May Department Stores Co | 49 1/2 |
| McDonnel Douglas Corp | 36 1/8 |
| Mobil Oil Corp | 74 1/2 |
| Nabisco Inc | 60 1/8 |
| National Cash Register | 32 1/4 |
| National Distillers and Chem. | 17 1/4 |
| National Gypsum Co | 17 1/4 |
| National Steel Corp | 41 7/8 |
| NL (National Lead) Industries | 17 7/8 |
| North American Rockwell | 32 3/8 |
| Olin Corp | 19 1/4 |
| Pacific Gas and Electric | 31 5/8 |
| Penn Central Co | 2 7/8 |
| Pepsico Ind | 85 3/8 |
| Phelps Dodge | 42 |
| Philip Morris Inc | 122 3/4 |
| Philips Petroleum | 44 3/8 |
| Procter and Gamble Co | 113 3/4 |
| RCA Corp | 37 3/4 |
| Republic Steel Corp | 26 5/8 |
| Reynolds (RJ) Industries | 54 5/8 |
| Royal Dutch Petroleum | 41 5/8 |
| Santa Fe Industries | 34 1/8 |
| Sears Roebuck and Co | 117 5/8 |
| Shell Oil Co | 56 1/2 |
| Southern Co | 20 |
| Southern Pacific Co | 43 3/4 |
| Southern Railway | 49 1/2 |
| Sperry Rand Corp | 49 3/8 |
| Standard Oil Co of California | 82 5/8 |
| Standard Oil Co (Indiana) | 86 1/4 |
| Standard Oil C | 89 7/8 |
| Sterling Drug | 34 7/8 |
| Studebaker-Worthington Inc | 54 1/4 |
| Sun Oil Company | 44 1/8 |
| Texaco Inc Texas Gulf Sculph. | 38 3/4 |
| Texas Instruments Inc | 184 1/2 |
| Transamerica Corp | 17 1/4 |
| Unilever nv | 47 1/4 |
| Union Carbide Corp | 50 |
| Uniroyal Inc | 15 5/8 |
| United Aircraft Corp | 45 3/4 |
| United Brands | 12 |
| US Steel Corp | 32 |
| Western Union Corp | 46 3/8 |
| Westinghouse Electric Corp | 47 1/8 |
| Woolworth (FW) | 31 1/4 |
| American Stocks | |
| Arkansas Louisiana Gas | 20 7/8 |
| Brascan | 46 1/4 |
| Add New York Stocks | |
| Amerade | 43 3/4 |
| Brit Am Oil | 69 1/4 |
| Caterpillar | 32 |
| Columbia Gas | 34 |
| North Am Phil Corp | 36 1/2 |
| Westerban | 36 1/2 |
| KLM | 38 1/8 |
| Twent. Cent. Fox | 12 |
| Dow Jones Index | 1047.49 |

# Heer Bommel en het losgetrilde inzicht







7584. — Tom Poes vervolgde zijn wandeling, en toen hij zodoende slot Bommelstein passeerde zag hij Terpen Tijn naar buiten komen met een groot doek dat hij voor zich hield. „Is dat nu het schilderij?" vroeg Tom Poes verbaasd. „Waarom is er zoveel ruimte boven heer Bommel? Het linnen is daar niet eens beschilderd!" „Op die ruimte stonden inzichten," verklaarde de kunstenaar nors. „Wat er niet in zit, zit er buiten. Waar is Bommel? Ik kom afrekenen." „Heer Ollie zit een eindje verderop," zei Tom Poes. „Maar wat hebt u met die inzichten gedaan?" Daar gaf de meesterschilder geen antwoord op. Hij liep met snelle pas het pad verder af totdat hij bij een kromming heer Ollie gwaar werd. „Hier is je potretje!" riep de schilder reeds van verre. „Kom op met de centen makker!" Heer Bommel schrok op uit diepe gepeinzen en trok haastig zijn portefeuille. Doch de ander wenkte af.

„Geen flodderige papier," sprak hij terwijl hij het kunstwerk zo stevig op de grond zette dat het linnen gonsde. „De afspraak was duizend gouden ducaten." „Vijfhonderd," zei heer Ollie en beetje uit het veld geslagen. „Ik bedoel, ik heb zo gauw gee goudgeld bij me. Maar deze banknoten zijn wettelijk goedgekeurd. Als ik nu even omreken..." „Aan m'n zolen!" riep Tijn schamper. „Afspraak is afspraak. Geef me honderd florijnen voor het losmaken van de inzichten, dan blijf je me de rest schuldig." De kunstbeschermende heer kon deze gedachtengang natuurlijk niet volgen; maar omdat hij meende een voordelige zaak te doen telde hij zonder begrip tien bankbiljetten van tien af en reikte die over.



















# Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muziek; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muziek; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muziek; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 Hector Heathcote; 15.20 kinderuurtje; 15.35 cimarron strip; 16.50 Telefiesta; 17.49 U.N. Kingdom pres.; 18.05 music Mic Mac; 18.30 nieuws int.; 19.00 bewitched; 19.30 Mary Tyler-show; 20.02 revista; 20.15 love American style; 21.15 nieuws int.; 21.30 kwiz T-C; 22.00 teleteatro (FILM: 3-10 to Yuma).

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 feria de la alegria; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 los invencibles; 23.30 cine de medianoche (Federico el Grande, Mickey Rooney).

TELEARUBA: 17.00 fireball; 19.30 kinderuurtje; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 no time for sergeants; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 telesistema; 20.45 ironside; 21.55 TV per luchtpost; 22.50 Teleteathre.

* * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hit parade; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, compaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA: (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 fireball; 19.30 kinderuurtje; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 no time for sergeants; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 telesistema; 20.45 ironside; 21.55 TV per luchtpost (optreden Coro Canta Antiyas); 22.50 Teleteathre (FILM: Suddenly singer).

* * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname; 18.30 exotica, weinig gehoorde muziek door Jan Meyerink; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde van de uitzending.

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muz.; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Fàries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.25 survival; 10.50 challenging sea; 11.15 science report; 11.30 aki kitoki; 12.00 world war I; 12.25 you are there; 12.50 science report; 13.00 sala di concierto; 13.50 el mundo al instante; 14.00 matinee; 15.55 kinderuurtje; 16.45 the Jackson five; 17.15 rovers; 17.35 Israël pres.; 18.05 Nanny and the professor; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.53 reiskrant; 19.00 N.O.S.-journaal; 19.20 telesistema; 19.30 the odd couples; 20.01 Ant. Onderwijsinstelling; 20.15 Alexander the Great; 21.15 nieuws (int.); 21.30 F.B.I.; 22.30 estreno.

* * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hípica; 09.00 último minuto hípico; 10.15 krazy kat; 10.30 Don Gato; 11.00 tiroloco; 11.30 Skippy; 12.00 telerevista dominical; 13.00 opinión; 13.30 monitor hípico; 18.00 Abbott y Costello; 19.30 premiere mundial; 21.30 el monje loco; 22.30 enemigos del crimen; 23.30 intriga de pasiones.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitán peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 leo el león; 11.00 capitán Ultra; 11.30 el hombre del espacio; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el agente de CIPOL; 15.30 hondo; 16.30 Lassie; 17.00 el clan de los pilluelos; 17.30 Disneylandia; 18.30 Pebbles y Bam Bam; 19.00 el festival de la risa; 19.30 dos tipos audaces; 20.00 cine de cines; 23.00 noches Panam; 24.00 mensajes en la noche.

* * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan; 10.00 musica Antilliana; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta musical; 15.00 show dominical, josef Croes; 17.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 variacion; 13.00 cità dominical; 16.00 it's Roys time; 18.30 happy days-progr.; 19.00 disco-mundial; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 12.00 Managua-ton; 15.00 cimarron strip; 16.30 you're there; 17.00 cartoons; 17.30 music Mic Mac; 17.45 Israël pres.; 18.15 life around us; 18.45 pap. nieuws; 18.55 Partridge family; 19.15 sports parade; 20.15 eng. nieuws; 20.30 bewitched; 21.00 the Smith family; 21.30 world premiere.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.57 Caribisch muz.: vandaag uit Haiti, samenstelling en presentatie: Ruud van Hilten; 18.10 sportjournaal; 18.23 zeggen & schrijven, literaire rubriek onder redaktie van W.G. van Maanen. Hierin wordt behandeld de Ned. en Vlaamse literatuur. Een bespreking van het tijdschrift Tirade en een nieuwe bundel met Vlaamse verhalen; 18.38 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

MAANDAG

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 PSH; 15.30 fiesta en el hogar.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Miranda; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta am de casa; 12.00 actualidades oriente; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Hanna Barbera; 15.30 Rocky y sus amigos; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha italiana; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

# Vrij baan voor openbaar vervoer

**PONTOISE — Voor chauffeurs van stadsbussen in Pontoise, een plaats ten noorden van Parijs, is de droom van elke automobilist werkelijkheid geworden: de verkeerslichten staan altijd op groen.**

**Deze paradijselijke verkeerssituatie is mogelijk geworden door de bussen uit te rusten met radiozenders, die een speciaal signaal zenden waarop de verkeerslichteninstallatie reageren door groen licht te geven.**

**Om te voorkomen dat er ongelukken zouden gebeuren wanneer van links en rechts bussen naderen werkt het systeem in dat geval slechts voor één richting. Men verwacht van het nieuwe systeem belangrijke bekortingen van de rijtijden.**

**Het gevaar bestaat alleen dat vindingrijke automobilisten zelf een dergelijk zendertje in elkaar gaan knutselen om ook hun eigen rijtijden te bekorten.**

# Drs Tijssen : „berichten bakkerijen tendentieus"

# Bakkers verstrekten geen gegevens aan departement

WILLEMSTAD. – De directeur van het Departement van Economische Zaken drs. Th. G. Tijssen heeft naar aanleiding van de berichten die 4 januari j.l. in de dagbladen verschenen zijn en afkomsig zijn van enige eigenaars van bakkerijen op Curaçao het volgende meegedeeld:

„Op 6 juli 1971 werden alle bakkerijen door het Departement aangeschreven om gegevens te verstrekken over het financieel resultaat van hun bedrijven. Op 23 juli daaropvolgend werd een rappelbrief uitgezonden omdat geen van de bakkerijen een reactie had ingediend. De respons op dit rappel was dermate gering, dat het Departement besloot het onderzoek te staken.

In verband met de doorberekening van de gestegen prijsindex in de lonen van het bakkerijpersoneel werd op 8 april 1972 van een der bakkerijen een brief met de gewenste gegevens ontvangen. Hierop besloot het Departement wederom een nader onderzoek in te stellen naar de financieel-economische van de bakkerijen en werd op 12 april 1972 een tweede rappelbrief verzonden aan een aantal bakkerijen om de gegevens die in 1971 werden opgevraagd eindelijk eens in te zenden tot op heden, anderhalf jaar nadat de eerste brief hieromtrent was uitgegaan, beschikt het departement nog steeds niet over de gegevens welke noodzakelijk zijn om de rentabiliteit en het financieel resultaat van de betrokken bedrijven te evalueren.

Nu de bakkerijen door de reeds lang verwachte en onlangs doorgevoerde prijsstijging van de grondstof in een mogelijk moeilijke positie zijn gekomen of kunnen komen, tracht men het gehele probleem op het Departement af te schuiven en presteert men het te spreken over weinig medewerking en geen vertrouwen in het Departement.

Met verwijzing naar het vorenstaande wordt deze beschuldiging zonder meer van de hand gewezen.

Tenslotte doet het Departement nogmaals een dringend beroep op de eigenaars van de bakkerijen de gegevens in te zenden. Het Departement kan zonder gegevens niet werken en zal niet in staat zijn tot een adekwate besluitvorming te komen", aldus drs Tijssen.

De heer Els, secretaris van de Vereniging Bakkerijen zegt hierover: „Als Economische Zaken beweert dat de bakkerijen aan de pers tendentieuze berichten verstrekken, dan heb ik geen commentaar. Op 29 december 1972 kregen wij van Economische Zaken de toezegging dat wij een maand de tijd zouden krijgen om cijfers te overleggen en dat binnen dit tijdbestek (tot 1 februari) geen verhoging der meelprijzen zou plaats vinden. Het is daarom voor ons onbegrijpelijk dat het Departement deze toezegging op 4 januari herriep en ons slechts zes dagen „bedenktijd" gaf. Om binnen zes dagen gegevens over '69, '70 en '71 te verstrekken is al te gortig. Dat Economische Zaken rappelbrieven (op 23 juli 1971 en 8 april 1972) heeft gezonden weerlegde hij: „Ik heb persoonlijk niets ontvangen", aldus de heer Els.

## Seminar Credit Union

WILLEMSTAD – Van vrijdag 12 tot en met zondag 14 januari wordt in Landhuis Habaai een seminar gehouden van de Antilliaanse liga van credit unions. Dit is bedoeld voor de bestuursleden van de bij de liga aangesloten cu's. Met medewerking van de OCA is het gelukt twee deskundigen van Puerto Rico ter beschikking te krijgen om het seminar te leiden. Het zijn de heren Armando Fernandez Vanga, manager van de federatie van cu's op Puerto Rico en Manuel Medina, die belast is met de voorlichting en public relations van deze federatie. Volgens het liga-communique gaat het hierbij om mensen, die reeds jarenlang werkzaam zijn in de cu-beweging. Om zich op de hoogte te stellen van de plaatselijke omstandigheden met het oog op dit seminar zijn beide heren in september 1972 op Curacao geweest. Aan de hand van hun praktijkervaring zullen zij suggesties doen om de groei van de plaatselijke cu's te stimuleren. Het liga-bestuur is er dan ook overtuigd van, dat er veel bestuursleden van de cu's aan dit seminar zullen deelnemen, omdat dit van groot belang wordt geacht.

## Standpunten Shell

(Vervolg van pag. 1)

**PWFC grijpt nu echter terug naar de stand van zaken op 8 december.**

Naar aanleiding van het door de P.W.F.C. ledenvergadering op 5 januari 1973 genomen besluit om de door Shell Curacao n.v. gedane voorstellen te verwerpen en bij niet inwilliging van hun eigen eisen op 7 januari a.s. een staking te doen ingaan, maakt de directie van Shell Curacao het volgende bekend:

De door het besluit van de ledenvergadering der PWFC ontstane situatie vervult de directie van Shell Curacao met grote zorg omdat deze zowel de belangen van de werknemers, de maatschappij als van de gemeenschap schaadt. In de afgelopen maanden is Shell bij de onderhandelingen zeer duidelijk geweest tegenover de onderhandelingsdelegatie van de PWFC zowel ten aanzien van de huidige economische situatie als ten aanzien van toekomstverwachtingen. Het is betreurenswaardig dat de PWFC-leden al deze informatie naast zich neergelegd hebben en daaraan blijkbaar geen geloof hechten. Het door de Federatie gestelde ultimatum is dan ook voor de maatschappij niet aanvaardbaar.

In haar streven een overeenkomst af te sluiten, is de maatschappij zover gegaan als zij kon gaan. Nu ook de laatste voorstellen — die zoveel mogelijk rekening hileden met het oorspronkelijk door de federatie ingediende voorstellen — zijn verworpen heeft de Directie van Shell Curacao alle gedane aanbiedingen ingetrokken, Zij zal het Bestuur van de PWFC uitnodigen nieuwe voorstellen in te dienen, die enerzijds rekening houden met de economische mogelijkheden binnen de Maatschappij en anderzijds met de door de leden thans tot uitdrukking gebrachte prioriteiten, die blijkbaar volledig in de directe loonsfeer liggen. De directie hoopt dat op basis van dergelijke voorstellen spoedig nieuwe onderhandelingen kunnen worden begonnen.

Ter bespreking van de thans ontstane situatie is het bestuur van de PWFC uitgenodigd nog hedenmorgen een gesprek met de directie van Shell Curacao te hebben.

## Weer basiscursus van Inforsic

WILLEMSTAD. – Gedurende dit weekeinde wordt in het centrum Felis Chacuto de tweede basiscursus van Inforsic gegeven waarvoor zich 25 deelnemers hebben gemeld. De docenten zijn evenals de vorige keer de heren R. Daal, H. Royer, drs A. Römer en E. Cova. De cursus is vanmorgen om acht uur begonnen en wordt morgenavond om zeven uur besloten.

## Shell-PWFC

(Vervolg van pag. 1)

„reële loonsverhoging" hier naar toe willen. Misschien is dit wel een gevolg van de verbetering van de wettelijke regelingen op sociaal gebied, waardoor de bond meer behoefte heeft gekregen aan verhoging van de lonen dan aan uitbreiding van het sociaal pakket dat bij de Shell toch al als goed bekend staat.

Wij geloven echter niet dat men daarbij van vakbondszijde zover zal gaan b.v. een vakantietoelage geheel te laten vallen om een paar procenten loonsverhoging te krijgen. Een belangrijk punt bij de nog komende onderhandelingen kan gaan worden het afvloeiingsbeleid bij de Shell en garanties die de Shell-direktie eventueel kan geven t.a.v. het aantal arbeidsplaatsen. Bij de vakbonden gaat de job-security een steeds grotere rol spelen en het verlengen van enkele grote CFW-cao's b.v. bij Wescar en Anco wijst erop dat de vakbonden bereid zijn bepaalde concessies te doen mits van de zijde van de werkgevers bepaalde garanties worden gegeven t.a.v. niet-inkrimping.

Al bij al belooft het in de komende maanden waarin ook de verkiezingscampagne in alle hevigheid zal gaan losbarsten nog behoorlijk spannend te worden. Of dit allemaal zo gunstig zal zijn voor de economie van de Nederlandse Antillen, die momenteel vooral behoefte heeft aan rust aan het politieke en aan het arbeidsfront, menen wij echter te moeten betwijfelen.

## Standbeeld van doktoor gearriveerd

WILLEMSTAD. – In het bijzijn van enkele bestuursleden van de Stichting Standbeeld mr dr M.F. da Costa Gomez en de heer J.M.G. Evertsz is gistermiddag het standbeeld van doktoor dat binnenkort op het Gomezplein zal worden onthuld van de Prins Hendrikwerf afgehaald.

Bij het tijdelijk opslaan van dit beeld wordt assistentie verleend door ALBO N.V., de aannemer die belast is met het oprichten van de sokkel en het standbeeld. Werkzaamheden hieraan zullen aanstaande maandag na de bouwvak-vakantie aanvangen. Nog steeds heeft de Stichting behoefte aan fondsen voor het financieel afronden van dit projekt. Personen die nog een bijdrage willen storten kunnen dit doen via één van de plaatselijke banken op rekening van de Stichting. Nadere gegevens omtrent datum en uur van de onthulling van het standbeeld zullen zeer binnenkort worden bekendgemaakt.



*Hubert Jansen geeft er de brui aan*

## Competitie-hoofdklasse vangt aan zonder CVB-voorzitter

*WILLEMSTAD. – In het conflict tussen de CVB en de acht hoofdklasseverenigingen schijnt eindelijk een oplossing gevonden te zijn. Dit werd gistermiddag door gedeputeerde E.A.V. Jèsurun tijdens een gehouden persconferentie meegedeeld. 'Het voorstel van de commissie ad hoc betreffende een nieuwe en rechtvaardiger recetteverdeling werd door vier componenten (hoofdklassers, CVB, scheidsrechters en S.E.S.) als zodanig aangenomen; alleen de lagere klassers, toonden zich bij monde van de heren Joki van Uytrecht en Betrian niet tevreden over de gang van zaken en beriepen zich op de te komen algemene ledenvergadering waar deze kwestie weer ter sprake zou moeten komen. De competitiehoofdklasse zal vrijdag 12 januari evenwel officieel aanvangen. De heer Hubert Jansen trok zich gistermiddag terug als voorzitter van de CVB.*

WILLEMSTAD – De heer Jansen heeft gistermiddag als voorzitter van de Curacaose Voetbal Bond de brui aan gegeven. Een en ander geschiedde tijdens een persconferentie belegd in de grote vergaderzaal van het Bestuurskantoor waar gedeputeerde Pappy Jesurun verslag uitbracht over de bereikte resultaten betreffende een oplossing in het recetteverdelings-conflict tussen de hoofdklassers en de CVB. Het is niet zonder dit conflict geweest welke de aanleiding gaf tot dit onverwachte aftreden van de heer Hubert Jansen, doch het feit dat het CVB-bestuur blijkbaar intern met elkaar overhoop lag. Dit te oordelen naar hetgeen de heer Jossy Martis, ook lid van het bestuur, op gegeven moment te onthullen had. Hem was het n.l. terore gekomen (toen hij op het punt stond als bestuurslid af te treden) dat men bezig was een lastercampagne tegen zijn persoon op te zetten wat hem derhalve deed besluiten als bestuurslid aan te blijven. Overigens kwam het gerucht ons ter ore dat de heer Joki van Uytrecht bezig is een campagne te voeren (met ruggesteun der lagere klassers) welke hem wellicht het voorzittersschap zou kunnen bezorgen in de komende algemene ledenvergadering.

Het geschil tussen de CVN en de hoofdklassers schijnt evenwel bijgelegd te zijn. Vier componenten, te weten de S.E.S., de CVB, de Scheidsrechters en de hoofdklassers zijn het met elkaar overeen gekomen wat betreft het voorstel van de commissie ad hoc over een nieuwe recetteverdeling.

Slechts de Lagere Klassers legden zich niet geheel neer bij dit voorstel, en verweten naar de algemene ledenvergadering als uiteindelijke oplossing. Een en ander verhindert echter niet dat de hoofdklassecompetitie officieel op 12 januari aanvangt. Het bestuur van de CVB heeft de 40 procent welke door de hoofdklassers geëist werd gegarandeerd (tot 1974). De toegezegde verliespunten werden tenietgedaan, terwijl de referees wedstrijden in het SUBT-stadion zullen leiden mits voldoen zal worden aan hun wensen bij dezer.

De Amigoe hoopt in haar editie van maandag uitvoeriger over deze zaak terug te komen.

*Niet tijdig bericht voor subsidie*

## Postzegel-expositie moest worden afgelast

WILLEMSTAD – In verband met het feit dat in mei 1973 honderd jaar postzegels worden uitgegeven in de Antillen zou een grote tentoonstelling worden georganiseerd. Een hiertoe in het leven geroepen comité had een begroting opgesteld in november j.l. De opzet werd doorgenomen met de directeur van de posterijen, die alle medewerking verleende en op 7 december j.l. werd het geheel een fiat voorzien van de minister van Verkeer en Vervoer. In verband met de omvang van het voorschot van f 75.600 was uiteindelijk nog slechts het fiat van de minister van Financien nodig. Het voorschot zou zeker kunnen worden afgelost of bestreden uit de extra opbrengsten van een velletje van drie zegels, dat tegelijk zou verschijnen met de bijzondere uitgifte van de honderd-jarige herdenking van de eerste uitgifte.

In verband met het bestellen van kaders voor de tentoonstelling, het huren van ruimte, de verzorging van drukwerk enz., was er evenwel door het organiserend comité een deadline gesteld, maar van de minister van Financien werd niets meer vernomen.

Wat een evenement had kunnen worden van Curacao en de Antillen opnieuw in de filatelistische belangstelling had kunnen plaatsen, is ambtelijk verzand bij het Departement van Financiën. De tentoonstelling voor eind mei 1973 is in elk geval thans afgelast. Of deze tentoonstelling eventueel op een later tijdstip alsnog georganiseerd zal worden, kon door het bestuur van de postzegelvereniging niet worden meegedeeld.

Er mankeert toch wat in de organisatie bij de overheid als een kant-en-klaar werkstuk als deze tentoonstelling, voorzien van goedkeuring van de directeur posterijen en van de minister van Verkeer en Vervoer ambtelijk kan stranden tussen 7 december en 4 januari door gebrek aan medewerking of het uitblijven van een beslissing, hoewel hierom herhaaldelijk werd gevraagd. Met een goede tentoonstelling en gerichte propaganda had men een plezierig sluitstuk kunnen maken aan het toeristenseizoen en de Antillen opnieuw in de belangstelling kunnen plaatsen van vele verzamelaars. Opnieuw echter werd de boot gemist.

## Onveilig verkeer

ORANJESTAD – Gedurende de maand december 1972 behandelde de Verkeerspolitie in totaal 204 aanrijdingen. Twee personen verloren in deze maand het leven, terwijl vier zwaar gewond en weer 47 andere personen licht gewond werden.

Vijftien personen kregen een proces-verbaal omdat ze dronken achter het stuur hadden gezeten.

De totale blikschade bij de 204 aanrijdingen was f. 148.190,–.

WILLEMSTAD. – Rond kwart over elf vanmorgen is een jongeman van rond achttien jaar in het openbaar zwembad te Marie Pompoen in moeilijkheden geraakt, toen hij zich in het water bevond. Nadere gegevens ontbraken nog bij het ter perse gaan van deze editie. Nog geen anderhalve week geleden deed zich in hetzelfde zwembad een verdrinkingsgeval voor.

## Kissinger in beraad met afgezanten Saigon

WASHINGTON – Twee dagen vóór hij weer naar Parijs vertrekt, heeft president Nixons adviseur Henry Kissinger gisteren twee afgevaardigden van de Zuidvietnamese president ontvangen die hem het standpunt van de regering in Saigon over de onderhandelingen uiteenzetten. Het waren oud-minister van Buitenlandse Zaken Tran Van Do en Bui Diem, voormalig ambassadeur in Washington.

Men neemt aan, dat zij hebben uiteengezet, dat een eventueel vredesakkoord uitdrukkelijke voorzieningen moet inhouden voor een terugtrekking van de Noordvietnamese troepen uit Zuid-Vietnam en dat de soevereiniteit van de regering te Saigon over geheel Zuid-Vietnam daarin wordt vastgelegd.

In Moskou heeft intussen de Noordvietnamese vredesonderhandelaar Le Doec Tho gisteren overlegd met twee topfunctionarissen in Moskou over kwesties, die verband houden met de Parijse besprekingen. Het waren Andrie Kirilenko, lid van het politburo, en Konstantin Katoesj, secretaris van het centrale partijcomité. Tho wordt vandaag in Parijs verwacht voor de volgende gespreksronde met Kissinger over een vredesregeling in Vietnam.

Intussen werden vandaag voor de vijfde achtereenvolgende dag de technische besprekingen in Parijs tussen Hanoi en Washington voortgezet. Deze moeten de weg effenen voor het welslagen van het beraad tussen Kissinger en Tho.

Volgens het Noordvietnamese ministerie van Buitenlandse Zaken in Hanoi heeft de Amerikaanse luchtmacht haar bombardementen op Noord-Vietnam ten noorden van de 20ste breedtegraad hervat. In een protestnota aan de pers zegt het ministerie dat de toestellen de plaats Dong Lai, 80 km zuidwestelijk van Hanoi, hadden aangevallen. De plaats ligt halverwege de 20ste en de 21ste breedtegraad. Volgens het ministerie waren donderdag voorts luchtaanvallen uitgevoerd op de provincies Thanh Hao, Vinh Linh, Nghe An, Ha Tinh en Quang Binh. De laatste drie provincies waren door B-52 bommenwerpers bestookt en tevens door geschut van Amerikaanse oorlogsschepen beschoten.

„De Amerikaanse regering heeft haar belofte, dat zij niet meer ten noorden van de 20ste breedtegraad zou bombarderen in verband met de hervatte onderhandelingen, op grove wijze geschonden", aldus het Noordvietnamese protest.

## Condoleance-telegram van minister Elhage

WILLEMSTAD – In verband met het tragisch overlijden van de bekende baseballspeler Roberto Clemente zond de minister van Onderwijs Cultuur en Volksontwikkeling de heer R. Elhage het volgend telegram aan de gouverneur van Puerto Rico:

Honorable señor gobernador, SAN JUAN/Puerto Rico: Profundamente conmovido por la tragica muerte del eminente Puertoriqueño gran deportista y gran humanista Roberto Clemente. Sinceros sentimientos de pésame en nombre del pueblo Antillano y muy en especial en nombre de todos los deportistas de las Antillas Neerlandesas al pueblo de Puerto Rico y los familiares del fallecido. Su nombre vivirá como simbolo de hermandad e idealismo en el Caribe.

RIC ELHAGE

Ministro de Cultura e Educación Antillas Neerlandesas.

# Panorama poetica

WILLEMSTAD – Verleden maand is aan de Antilliaanse dichters Luis Daal, Frank Martinus en Federico Oduber de langspeelplaat Panorama poetico aangeboden. De plaat bevat gedichten en proza van bekende Antilliaanse dichters, voorgedragen door Stanley Cras. De Lp is een uitgave van de in augustus opgerichte uitgeverij Editoryal Antiyano van de heer Cras, welke als doel stelt de Antilliaanse cultuur uit te dragen door het uitgeven van boek en muziek. Men wil ook de positie van de Antilliaanse auteurs verbeteren door hun royalties aan te bieden, die meer in overeenstemming zijn met het respect, dat zij verdienen, aldus de Antilliaanse nieuwsbrief. Enige toekomstige projecten van Editoryal Antiyano zijn: Poesia van Federico Oduber, in augustus een LP met Antilliaanse muziek door Julian B. Coco en in voorjaar 1974: tweetalige bloemlezing Papiamentu literatuur-vertaling Dolf Verspoor; samenstelling Stanley Cras.

# Verwaaiend op de passaat

WILLEMSTAD – Als eerste uitgave van de Uitgeverij Flamboyant is verschenen Verwaaiend op de passaat. Dit bevat poezie en proza, geschreven door Antillianen, Surinamers en Nederlanders. Aldus een bericht in de Antilliaanse nieuwsbrief. Het is het eerste deel van een serie bundeltjes. Met het storten van f. 2,50 (Ned. crt) op postgiro 691415 ten name van de heer A. van der Wal, Eliotplaats 111, Rotterdam 3014, kan men deze bundel krijgen. Men moet dan wel de naam Verwaaiend op de passaat vermelden.



## HELP NICARAGUA

STEMT AF OP

## MANAGUA-TON

via TELE ARUBA

ZONDAG: 12.00 –15.00

GEEFT UW BIJDRAGE
VIA TELEFOONNUMMERS

1082 – 1083 – 5243 – 8300 –8334 –
1437 – 1400 –3320 of 9-3384

OF KOM HET ZELF BRENGEN
BIJ TELEARUBA.

## STICUSA-BEURZEN

De STICUSA zal in 1973 enige beurzen ter beschikking stellen voor Antillianen voor een studie in de culturele sector, zoals opleidingen voor toneel, muziek, beeldende kunsten, ballet, bibliotheekwezen, museumwezen e.d.

MINIMALE VOOROPLEIDING: EINDDIPLOMA MULO/MAVO4.

Teneinde tijdig plaatsing te kunnen reserveren moeten gegadigden voor een STICUSA-BEURS vóór 27 januari a.s. een ingevulde aanvraag formulier indienen bij de SECRETARIS van het CULTUREEL CENTRUM ARUBA, p/a Departement van Onderwijs - Landskantoor, waar aanvraagformulieren verkrijgbaar zijn.

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Ámigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 – 2950 – 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.



WACHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD, NOORD, PARADERA en SANTA CRUZ: dokter T.H.K. Lin, tel.: 1522; SAN NICOLAS en SAVANETA: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224.

WIT-GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad, zr. Francina; Noord en Oranjestad, zr. Félicitas; Santa Cruz en Paradera, zr. Ludovic; Savaneta en Brazil, zr. Michaela; San Nicolas, zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S :
Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Operation Heartbeat (14 jr.); 24.00 The assassins (18 jr.). Rialto: 20.00 I go kill and be back (14 jr.). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 To kill in silence (18 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Puppet on a chain (14 jr.); 24.00 Pistol packing preacher (14 jr.).

DIVERSEN
NIEUWJAARSRECEPTIE: 20.30-22.30 gouverneur - Aruba Caribbean-hotel.
YMCA - SAN NICOLAS: 20.00 tieneravond.
SPORT
BASKETBALL: 20.00 finale dames; 21.00 finale heren - baan Aruba Jrs. (hulp voor Nicaragua).

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 The computer wore tennis shoes (AL.); 20.30 Operation Heartbeat (14 jr.). Rialto: 18.00 Boatniks (AL.); 20.00 I go, kill and be back (14 jr.). BALASHI: Drive-In: 18.30 Living free (AL.); 21.00 To kill in silence (18 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 18.00 Killer ape (AL.); 20.30 Puppet on a chain (14 jr.).
WACHTREGELING DOKTOREN:
SAN NICOLAS en SAVANETA: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224; ORANJESTAD, STA. CRUZ, PARADERA en NOORD: dokter T.H.K. Lin, tel.: 1522.
DIVERSEN
FILMLIGA: 20.30 films: Simon of the desert en Histoire immortelle - CCA.
TELEARUBA: 12.00-15.00 Managuaton.
SPORT
ARUBA KARTINGCLUB: 10.30-18.00 open voor leden - Go-kart banen Wayacá.
TENNIS: 16.30 finale - herenenkel - baan Aruba Sheraton-hotel.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiquito; 10.00-11.30 te Macuarima; 11.30-13.30 te Kadushi Largu.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Sheraton-hotel.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 muzieklessen - voor volwassenen; 17.00 bijeenkomst - Postzegelclub; 19.30 schermwedstrijden - clubgebouw San Nicolas.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

**KERKDIENSTEN**

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: zaterdagavond 19.00 en zondag 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: zaterdagavond 19.00 en zondag 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 07.00, 11.30 en 17.30; POS CHIQUITO: 07.00; SAN NICOLAS: zaterdagavond 19.30 en zondag 09.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 06.00, 08.00, 11.30 en 17.30; SAVANETA: zaterdagavond 19.00 en zondag 09.00 (kindermis) en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.00.

**PROTESTANTSE KERKDIENSTEN**

ORANJESTAD: 09.00 ds Belz (voorber. HA); PIEDRA PLAT: 19.00 ds Hessen; SAN NICOLAS: 09.00 ds Hessen.

## *Om de Tanquerat cup*

# Curacao in finale tegenover Venezuela

**ORANJESTAD – In een prachtige wedstrijd behaalde Curacao (Iyo Pimentel/Donny Haseth) gisteravond op de banen van het Aruba Sheratonhotel een zeer verdiende 8-6, 6-4 zege op Puerto Rico (Pedro Valentin en Francis Gonzalez) waarmede Curacao het recht won om vanavond om half acht de finale te spelen tegen Venezuela. Dat Curacao deze match in twee sets zou winnen hadden vele tennisliefhebbers niet gedacht. En dan gaan onze gedachten terug naar de fantastische tweede set waarin Puerto Rico een 4-1 voorsprong wist op te bouwen en daarna moest zien hoe Curacao achter elkaar vijf games in de wacht sleepte en daarmede de set en de wedstrijd met 6-4 in haar voordeel wist te veranderen.**

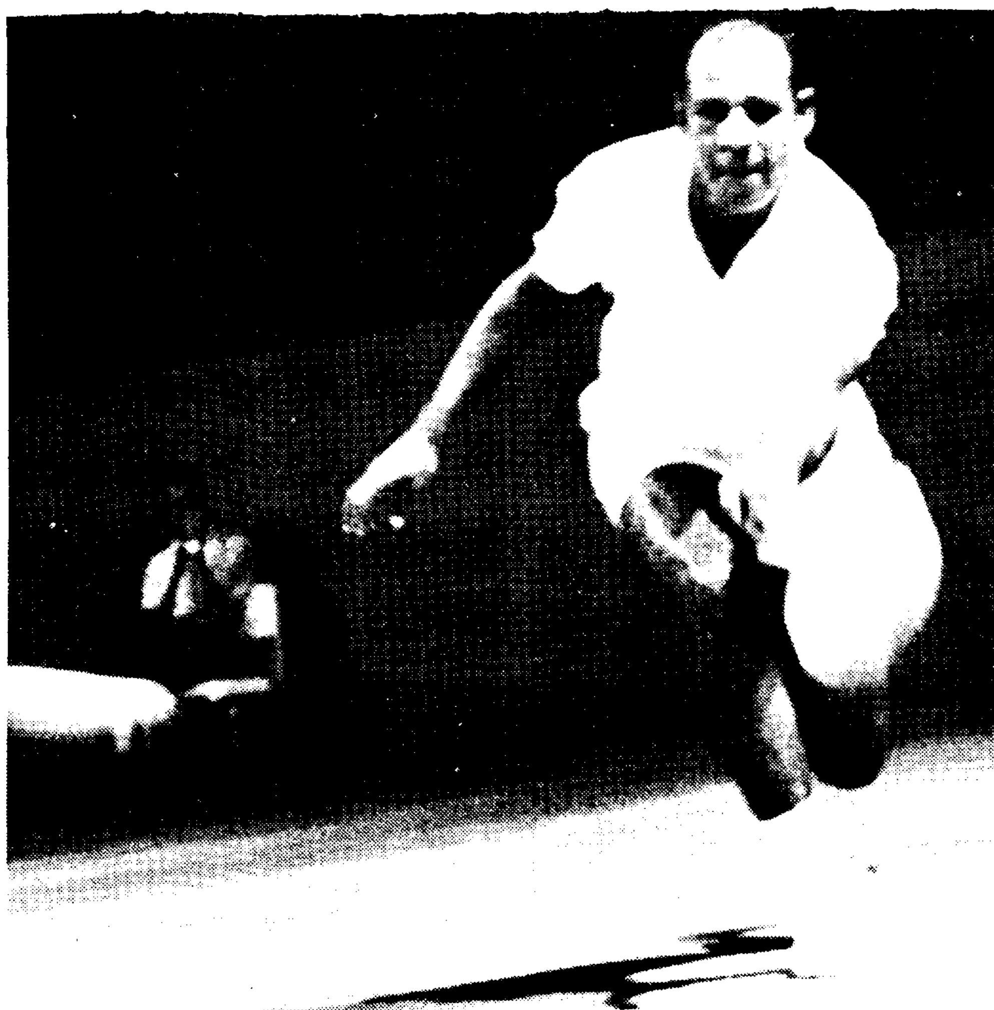
In de eerste set van deze – tot nu toe – beste dubbelwedstrijd was het een geven en nemen. De twee teams gaven elkaar geen duimbreed toe. Niet minder dan zes keer stonden de twee teams in deze set met elkaar gelijk. Met de stand 6-6 echter wist, Curacao de twee volgende games te winnen en de set met 8-6 in haar voordeel te beëindigen.

De Surinamer Stan Frenker (sponser team) wist zich in de race om de individuele titel te handhaven na een schitterende 6-4, 6-4 overwinning op de sterke Jerry Gomes van Venezuela, Frenker's comeback in de tweede set toen hij met 1-4 achterstond was, evenals dit het geval was met het Curacaos team Puerto Rico, geweldig en achter elkaar bracht hij vijf sets op zijn naam om ook deze set met 6-4 te winnen. Met het gistermiddag geleverde spel toonde Frenker zich een speler die waard is om in de finale uit te komen. Voordat het zo ver is moet Frenker vanmiddag echter de harde noot Iyo Pimentel kraken en dat is zeker geen gemakkelijke opgave. Wint Iyo Pimentel vanmiddag dan speelt hij morgenmiddag de finale van de enkelwedstrijden tegen de winnaar van de match Jorge Andrew Venezuela vs Pedro Valentin Puerto Rico welke ook vanmiddag wordt gespeeld.

In de overige enkelwedstrijden van gisteren behaalde Pedro Valentin (PR) een 6-4, 6-2 zege op Breus Blom (sponsers team) waarmede Blom voor verdere deelname werd uitgeschakeld, en Valentin in het spel bleef.

Jorge Andrew Venezuela hield ook zijn kansen hoog en won vrij gemakkelijk van Donny Haseth Curacao met 6-1, 6-2.

Vanavond valt dus de beslissing de dubbelwedstrijd als de twee finalisten Curacao en Venezuela tegen elkaar uitkomen terwijl morgenmiddag half vijf de finale van de enkel wedstrijden zal plaatsvinden tussen de winnaars van de twee wedstrijden van vandaag: Pimentel vs Frenker en Andrew vs Valentino.



*ORANJESTAD – Iyo Pimentel (Curacao) is weer goed op weg om de individuele titel in het internationale Tanqueray-toernooi te bemachtigen. Iyo versloeg Francis Gonzalez (P.Rico) op donderdagavond met 6-2/6-1 en speelt vanmiddag om vijf uur de halve finale tegen de winnaar van de match Jerry Gomez (Ven.) – Sten Frenken (Suriname). Een zege voor Pimentel, zal hem in de finale van morgenmiddag plaatsen.*

# Basketball voor hulp aan Nicaragua

ORANJESTAD – Op de Aruba Juniorsbaan begon donderdagavond een bliksemtoernooi, waarvan de opbrengst ten goede komen aan de actie „Aruba Yuda Nicaragua". In de dames-klasse versloeg Don Bosco het vijftal van Connie Francis Club met 19-6. Topscoorster voor D. Bosco was B. Lake met 9 punten, en voor C.F.C. H. Lioe A Tjam met 4 punten.

De eerste heren-A klasse tussen Caribe en Aruba Juniors werd door eerstgenoemde met 40-37 gewonnen. Topscorers voor Caribe waren Robert Oduber en Boy Lacle, ieder met 14 punten, en voor Aruba Juniors, Popoy Reyes met 12 punten. De tweede heren-A wedstrijd werd een magere 22-10 overwinning van Esso Club Tigers op RCA. Topscorer voor Esso, Lou Yung met 13 punten en voor RCA, Bobby Chiles met 4 punten. Vanavond om acht uur worden eveneens op de Aruba Juniors baan de finale in de dames-klasse gespeeld tussen Don Bosco en de winnaar van de wedstrijd van vanavond tussen Tivoli en Ritz, terwijl om negen uur de finale in de heren A-klasse plaats vindt tussen de winnaars van de wedstrijden van vanavond Caribe-Esso en Ritz-Valiant middag een tankwagen van Wescar en een personenauto. Een der wagens verleende geen voorrang. De personenauto liep een schade op van zeshonderd gulden, terwijl de tankwagen ongedeerd uit de botsing kwam.

# Overleg tussen bakkers

ORANJESTAD – Een vertegenwoordiging van de Curacaose bakkers zal naar Aruba reizen om besprekingen met de Arubaanse bakkers te voeren op een vraag van Amigoe of de Arubaanse bakkers ook gaan sluiten deelde een woordvoerder mede dat eerst overleg moet worden gepleegd.

## *Auto over kop geslagen*

# Toestand bestuurder kritiek

ORANJESTAD – Te Seroe Colorado, ter hoogte van Bungalow 38, ging donderdagmiddag om twintig over drie een personenauto over de kop. De negentienjarige bestuurder, een student, raakte hierdoor zodanig gewond, dat hij in kritieke toestand naar het hospitaal werd overgebracht. De auto liep een materiele schade op van vijftienhonderd gulden een onderzoek wordt ingesteld naar de juiste toedracht van het ongeval.

## *Omvang alcoholisme veel groter dan gedacht*

# Hoogste top bereikt van eerste recreatiehuis AA

# Mogelijkheid tv-propaganda sterke drank betreurd

PARADERA. – Te Paradera ging gistermiddag de vlag in top bij de eerste van de vijf recreatiehuizen die de stichting Alcoholmisbruik Aruba op Aruba gaat bouwen. De vier andere huizen te Noord, Macuarima, Savaneta en San Nicolas zullen spoedig volgen. De bouw van deze huizen die als het eerste sociale project van Aruba gezien kunnen worden, werd mogelijk gemaakt met de financiele steun van Nederland (75 procent) en het eilandgebied Aruba (25 procent).

De bedoeling van deze huizen is dat de leden van de AA (alcoholic anonymus) hiervan gebruik kunnen maken voor hun bijeenkomsten en vergaderingen en de spreiding van deze huizen maakt het mogelijk dat meer mensen gebruik kunnen maken van deze krachtige hulp bij de bestrijding van hun ziekte. Tot nu toe was het gebouw te Dakota het enige stichtingshuis waarover de AA kon beschikken. De bekroning van dit sociale project zal tegen het eind van het jaar de bouw zijn van een rehabilitatiecentrum. Voor dit „half way house" zoals het ook wel wordt genoemd is reeds bouwgrond beschikbaar gesteld. Het is bedoeld voor de langdurige en moeilijkere ziekte-gevallen. Het probleem van het alcoholmisbruik dat voor iedereen op Aruba vaak van dichtbij bekend is zal middels deze nieuwe activiteiten in de bestrijding ervan dichterbij een oplossing geraken. Dat men thans met de bouw van de tehuizen zover is, is mede te danken aan de werknemers van het aannemersbedrijf Dijkhoff en enige deskundigen van DOW die de supervisie hadden. Ook is de stichting dankbaar voor de Nederlandse steun en die van het eilandgebied. De Amigoe heeft in het verlden reeds uitvoerig over dit project bericht. Het spantenbier dat gistermiddag bij de vlag in top werd geschonken bewees nog eens dat de stichting niet tegen drankgebruik maar wel tegen drankmisbruik is .

Het probleem van het alcoholmisbruik is onlangs gebleken uit een onderzoek dat dokter Oswald Wever hierna instelde. Deze arts, die inmiddels naar Curaçao is vertrokken en eind dit jaar naar Nederland gaat, heeft zich steeds ingespannen voor het werk van de stichting. Hoewel de resultaten van zijn onderzoek nog uitgewerkt moeten worden is wel al vast komen te staan dat de vroegere schattingen van ongeveer drie tot vier procent alcoholisten op Aruba sterk aan de optimistische kant was en dat dit percentage ongeveer acht procent moet zijn.

Het is daarom bijzonder triest, aldus het stichtingsbestuur in een verklaring aan de pers, dat nu met de bouw van deze tehuizen een positieve bijdrage wordt geleverd om een oplossing te vinden, juist enige dagen geleden onze landsregering in publicatieblad 237 de mogelijkheid voor propaganda van sterke drank via televisie heeft mogelijk gemaakt. Terwijl velen zich inspannen om aan te tonen dat alcoholmisbruik tot zeer ernstige gevolgen kan leiden en leidt, kan nu via het invloedrijke medium de TV de sterke drank worden aangeprezen als iets positiefs.

Op Aruba was sinds 1959 bepaald dat radiostations geen reclame mogen maken voor sterke drank. Sinds mei 1972 echter is dit onder bepaalde voorwaarden weer toegestaan. Bij P.B. 1971 nummer 33 is voor de tv bepaald dat noch direct noch indirect aanprijzing mag geschieden van sterke drank. Nog geen twee jaar later komt een P.B. uit waarbij dit wel wordt toegelaten zij het weer met gelijksoortige voorwaarden. Zoals bijvoorbeeld „alleen tussen tien uur en één uur des avonds", net alsof de jeugd dan al naar bed zou zijn en alsof het probleem zich bij de jeugd vooral zou voordoen. Voorts mogen „de boodschappen" niet langer duren dan zestig seconden. Het merendeel duurt korter. Ze mogen niet tot de minderjarigen gericht zijn: veruit de meerderheid der alcoholisten bevindt zich onder de volwassen bevolking.

Het stichtingsbestuur Bestrijding Alcoholmisbruik laat zich echter niet ontmoedigen en zal de strijd blijven voortzetten. Wij zijn ervan overtuigd dat het belang van de bevolking het uiteindelijk zal winnen van het belang van een kleine groep, zo meent men.

*ORANJESTAD – Op hartelijke wijze vond gistermiddag bij Mario S. Arends n.v. te Dakota de huldiging plaats van de heer Milo de R. Arends die het feit herdacht dat hij een kwart eeuw geleden in dienst van deze firma trad. Op de foto biedt directeur Lorenzo Arends zijn gelukwensen aan en brengt aan de jubilaris en. zijn echtgenote dank voor de vijfentwintig jaren trouwe dienst. De heer Federico Kock (geheel links) overhandigde namens het personeel een cheque.*



LOS ANGELS – De na de Olympische Spelen van Muchen, waar hij zeven gouden medailles won, tot lieveling van de Amerikaanse teenagers uitgeroepen wonderzwemmer Mark Spitz, zal in mei van dit jaar in het huwelijk treden met Susan Weiner.



*I am a Boy,*
*arrived*
*December 24, 1972*
*named*
HOWARD ELLIOTT
*Parents:*
*Elio and Marianita*
*Oduber-Feliciano*
*St. Cruz 95*

# VLA helpt Nicaragua

ORANJESTAD – In het kader van de hulpactie die op Aruba voor de slachtoffers van de aardbevingsramp in Nicaragua wordt gevoerd, zal de vakbond van leerkrachten Aruba dinsdag onder alle leerkrachten van Aruba een inzameling houden. Maandag wordt op alle scholen aan de leerkrachten een stencil uitgedeeld waarin het hoofdbestuur van de VLA een beroep op de leerkrachten doet een steentje bij te dragen voor dit doel. Dinsdag zullen de contactpersonen op de scholen de gelden inzamelen en er zorg voor dragen dat deze bedragen naar een verzamelpunt worden gebracht.

De VLA denkt het ingezamelde bedrag te bestemmen voor een onderwijskundig project, zoals de herbouw van een school. Mocht echter na overleg met het comite Aruba Juda Nicaragua en overige instanties blijken dat toch de grootste behoefte aan kleding voedsel en medicijnen bestaat dan zal aan het ingezamelde geld deze bestemming gegeven worden. De VLA hoopt dat alle leerkrachten zullen meewerken zodat een flink bedrag bijeen gebracht kan worden.

# Motor gestolen

ORANJESTAD – Een man meldde donderdagmiddag aan de politie dat een andere man zijn autosleutel had weggenomen. De dader, een welbekende van de politie, bleek bij zijn aanhouding onder drankinvloed te verkeren. De sleutel, die hij op straat had weggegooid, werd later toch teruggevonden.

Een andere man, wonende te Arikok, deed aangifte van diefstal van enkele honderden guldens uit zijn woning.

De manager van een Supermarket vroeg politie-assistentie toen hij bemerkte dat een vrouw zonder betalen er met enige goederen vandoor wilde gaan. Door bemiddeling van de politie werd de zaak naar ieders tevredenheid geregeld.

Een auto-monteur te Paradera deed aangifte van het feit dat uit twee auto's die ter reparaties bij zijn woning stonden, verschillende onderdelen waren gestolen, waaronder een tape-deck player.

Te San Nicolas meldde een man de diefstal van de startmotor van zijn lasmachine, ter waarde van duizend gulden. De machine stond op het erf van zijn woning.

# Uitbreiding gedeputeerden?

ORANJESTAD – Verwacht wordt dat dit weekend de besprekingen tussen de AVP en PPA over de opvolging van de afgetreden gedeputeerden Virgilio Kock en Coby Alders afgerond zullen kunnen worden. PPA-leider Osbaldo Croes had op Curacao een gesprek met de AVP-leider minster Dominco Guzman Croes die toezegde dit weekend met de AVP overleg te zullen plegen en daarna op Aruba weer met de heer Osbaldo Croes te zullen spreken. Nog geen bevestiging kon worden verkregen dat „om uit de moeilijkheden" te geraken er gesproken zou kunnen worden van de uitbreiding van het aantal gedeputeerden. Aruba heeft thans vier gedeputeerden terwijl na de laatste wijziging van de ERNA dit aantal op zes kan worden gebracht. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat de AVP dan een tweede gedeputeerde zal vragen, waarvoor de naam van de heer Milo Croes wordt genoemd. De statenleden van de AVP kunnen namelijk geen gedeputeerden worden omdat zij dan als statenlid moeten bedanken, waardoor MEP-leider Betico Croes die nog op deze lijst staat aan de beurt komt.

Indien de PPA vier gedeputeerden zou krijgen zou ondermeer het bezwaar van enige leden worden opgeheven die eerder verklaarden wel voor Mathew te stemmen indien de PPA meer gedeputeerden zou hebben. Als kandidaat voor gedeputeerde zou dan de jeugdige Guillermo Trinidad goede kansen maken. Echter zal eerst moeten worden vastgesteld of een dergelijke uitbreiding verantwoord is en wat deze de gemeenschap gaat kosten.



* Een rechtbank in Marseille heeft twee 26-jarige Fransen tot 15 jaar gevangenisstraf veroordeeld. Zij werden in maart 1972 gearresteerd, nadat in een omgebouwde vissersboot 425 kilo zuivere heroine was aangetroffen, die vermoedelijk naar de VS moest worden verscheept.

# Vorig jaar op Aruba minder arbeidsonrust

ORANJESTAD — In het afgelopen jaar deden zich minder spanningen voor in de particuliere arbeidssector dan het jaar daarvoor. Hoewel de ANAAB-staking (uitkering Petronia) in de maand juli een ketting sympathiestakingen veroorzaakte in de particuliere sectoren, bleef het aantal stakingen met veertien toch minder dan het jaar daarvoor toen er twee meer waren, aldus schrijft de fungerende landsbemiddelaar Aruba de heer Eddy Maduro in zijn jaaroverzicht. Sprekende over deze stakingen stelt hij dat opgemaakt kan worden dat de duur van de stakingen in totaal 48 dagen en zeven en half uur bedroeg waardoor 1665 werknemers van verschillende vakbonden uit diverse ondernemingen deelnamen. Hierdoor werden 11.895 werkmandagen verloren. Voor zover kon worden nagegaan liepen afgelopen jaar zes en veertig cao's op Aruba waarvan er achttien gedurende het jaar werden gesloten, de meeste door de GWU namelijk negen en de FTA vier.

. Uit de gesloten cao's kan worden vastgesteld dat de meeste bedrijven een veertig urige of vijfdaagse werkweek hebben en dat practisch alle cao's een clausule is opgenomen voor:

1. arbitrage voor beslechting van geschillen, hoewel bij conflicten er bijna geen gebruik van gemaakt wordt;
2. aanpassing van gestegen kosten van levensonderhoud;
3. extra vacantie met uitzondering van bij de WAB aangesloten bedrijven;
4. extra ziekteverzekeringen en ongevallen-verzekeringen;
5. extra vergoeding voor overwerk en rustdagen;
6. een minimum uurloon van twee gulden voor het mannelijk personeel ongeacht leeftijden.

Het aantal besprekingen en of bemiddelingen door de landsbemiddelaar waren met minder dan in 1971 toen dit 178 bedroeg. In totaal besteedde de bemiddelaar aan deze gevallen, waarvan dertien om erkenning gingen, ruim zeven uren. Per een october trad de heer Hubert Lopez als landsbemiddelaar af en werd opgevolgd door de heer Frans Wernet. Laatstgenoemde werd per een januari waarnemend gezaghebber zodat secretaris Eddy Maduro een en ander thans waarneemt.

## Staten willen mening horen regering over naturalisatie

WILLEMSTAD — De staten zijn van mening, dat personen van vreemde nationaliteit, die in de Nederlandse Antillen zijn geboren en hier zijn opgegroeid, eigenlijk van rechtswege de Nederlandse nationaliteit zouden dienen te verkrijgen. Deze kwestie is onlangs tijdens een vergadering van de centrale commissie der staten principieel ter sprake gebracht. Het is namelijk zo bij ontwerpen van rijkswet tot naturalisatie, dat het herhaaldelijk gaat om bovengenoemde situatie. De staten hebben hun voorzitter gevraagd het oordeel van de regering daaromtrent te vragen. Men zou het zeer op prijs stellen als de regering eventueel bereid zou zijn de nodige besprekingen met de koninkrijksregering te entameren om de voorgestelde wijziging van de wet op het Nederlanderschap en ingezetenen te doen realiseren.

## Staten voor invoering loonbelasting

WILLEMSTAD — Bij de bespreking in de centrale commissie van het wetsontwerp tot wijziging van de Inkomstenbelastingwet heeft de volksvertegenwoordiging als zijn algemeen oordeel zijn voorkeur uitgesproken voor de invoering van een loonbelasting. Men is namelijk van mening, dat de practische uitvoering van het wetsontwerp niet zal kunnen beantwoorden aan hetgeen men ten doel stelt: vereenvoudiging van administratie en beperking van de bureaucratie. De papieren-winkel wordt volgens de staten echter slechts groter gemaakt en de al ingewikkelde administratieve rompslomp wordt nog intensiever.

Men is van mening, dat men op korte termijn moet overgaan tot indieningg van voorstellen tot invoering van de belastingheffing bij de inkomstenbron — de zogenaamde loonbelasting, — waarvan de wenselijkheid bij herhaling door de staten is bepleit. Onder de huidige omstandigheden is de overheidskas de dupe van enorme dervingen, waarbij zeer speciaal het eiland Sint Maarten vermeld dient te worden. Hierop dient in hoofdzaak het oog gericht te zijn: de fiscus in staat te stellen zoveel mogelijk aan zijn trekken te komen. Met de nu ingediende ontwerp-verordening wordt deze derving geen halt toegeroepen, aldus de staten. Daarom geeft men de minister in overweging zo snel mogelijk met voorstellen te komen voor de zogenaamde loonbelasting. Daarmee zou het onderhavige ontwerp overbodig gemaakt worden.

Vele statenleden willen echter verder weten hoe men een voorlopige aanslag gaat vaststellen naar „een schatting van het zuivere inkomen dat de belastingplichtige in het belastingjaar vermoedelijk zal verwerven", zo als de formulering nu gaat luiden. Ook zouden wij willen weten wat er gebeurt als blijkt dat de voorlopige aanslag te hoog is vastgesteld.

Za. er dan een verlaagde voorlopige aanslag worden vastgesteld?, vragen deze statenleden zich af.

## Bouw politiewacht en HvB kan beginnen op Bonaire en Sint Maarten

WILLEMSTAD — De centrale commissie van de staten, waarvan devergadering werd bijgewoond door veertien leden, heeft zijn fiat gegeven aan de ministers van Financien e Justitie om te kunnen beschikken over de tot 625.000 en 695.000 gulden verhoogde kredieten van de landsbegrotingen over 1971 en 1972. Dit geld is nodig voor de bouw van politiewachten en huizen van bewaring op Sint Maarten en Bonaire. Wel meent de volksvertegenwoordiging een tegenstrijdigheid te hebben gezien. Voor de bouw van de politiewacht op Sint Maarten is een hoger bedrag geraamd dan die van Bonaire. Omdat het kostenpeil op Sint Maarten over het algemeen hoger ligt dan op Bonaire en aannemende dat er gelijke politiewachten komen op Sint Maarten en Bonaire, kan men deze situatie wel begrijpen. Nu blijkt evenwel, dat het huis van bewaring op Bonaire duurder gaat worden dan dat op Sint Maarten. Dat vindt men ergens onlogisch. Van de regring zou men ter zijner tijd hieromtrent willen worden ingelicht. Aldus rapporteur F. L. Maduro aan de beide ministers.

## Moordenaar Kennedy weer veroordeeld

LOS ANGELES — De moordenaar van senator Robert Kennedy, Sirhan Sirhan, is door de rechtbank in Los Angeles veroordeeld tot betaling van 17.500 dollar plus rente schadevergoeding aan een jongeman die bij de aanslag op Kennedy verwondingen opliep. De jongeman, Irwin Stroll, kreeg bij de aanslag op 5 juni 1968 een beenwond. Voor de moord op Kennedy zit Sirhan levenslange gevangenisstraf uit.

MOSKOU — Kapers van vliegtuigen kunnen voortaan in de Sovjet-Unie tot een gevangenisstraf van 3 tot 10 jaar worden veroordeeld. Als er met geweld wordt gedreigd of geweld wordt gebruikt, kan de straf oplopen tot 15 jaar. Worden er mensen gedood of ernstig gewond, dan kan een kaper zelfs ter dood worden veroordeeld. In de laatste twee gevallen kunnen tevens zijn bezittingen verbeurd worden verklaard.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat op vrijdag 2 maart 1973 des voormiddags 10 uur

**Openbare Aanbesteding**

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor de levering van:

36" LEIDINGEN EN HULPSTUKKEN VAN KUNSTSTOF
volgens bestek W.E.B. no. 1/1973.

Genoemd bestek is op voormeld kantoor verkrijgbaar tegen betaling van f. 2,50 per stuk.

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba vestigt hiermede de aandacht op de „Eilandsverordening van 29 december 1972 tot wijziging van de MOTORRIJTUIG- EN MOTORBOOTBELASTING ARUBA 1959 (Ab. 1959 no. 35)", opgenomen in het Afkondigingsblad Aruba 1972 no. 18).

Volgens de vermelde wijzigingsverordening luidt artikel 6, 2de lid van De Motorrijtuig- en Motorbootbelastingverordening Aruba 1959 thans als volgt:
„In afwijking van het bepaalde in het eerste lid, onder a, bedraagt de belasting voor motorrijtuigen, bestemd voor het openbaar vervoer, alsmede voor de motorrijtuigen, ingericht voor vrachtvervoer, wanneer het betreft het enige motorrijtuig van de belastingplichtige en de exploitatie daarvan de enige bron van inkomsten vormt voor de eigenaar die zelf als bestuurder optreedt, een en ander ter beoordeling van het Bestuurscollege, de helft van het toepasselijke tarief".

In verband met het bovenstaande kunnen degenen, die menen in aanmerking te komen voor de verlaagde belasting zoals bovenbedoeld, ten Ontvangerskantore in Oranjestad een formulier halen, dat ingevuld, als verzoek bij het Bestuurscollege moet worden ingediend.

Het verlaagde tarief zal pas kunnen worden toegepast nadat het Bestuurscollege gunstig heeft beschikt op het bovenvermelde verzoek.

# NASB-snelschaaktoernooi

**WILLEMSTAD. – De N.A.S.B. organiseert op 9, 11 en 16 januari 1973 een toernooi om het persoonlijk snelschaakkampioenschap 1972 van Curacao. Dit toernooi, dat meestal in de maand november wordt gespeeld, moest wegens het drukke programma van de N.A.S.B. steeds worden uitgesteld. Alle partijen worden gespeeld in het R.K. Zeemanshuis aan de Rouvilleweg. De bedenktijd per zet bedraagt 10 seconden, hetgeen telkenmale door middel van een gong zal worden aangegeven.**

Het programma ziet er als volgt uit: dinsdag, 9 januari: voorronde; donderdag, 11 januari: semifinale; dinsdag, 16 januari: finale.

Eenieder die lid is van een bij de N.A.S.B.-aangesloten verenigingen kan zich opgeven voor deelname aan dit toernooi bij:

de heer J.C. Plaate - Schonegevelstraat 32 - Tel. 81132; de heer I. Morón - Roodeweg 33 - Tel. 23070; of de heer Ch. Fernan - Mr Jacob Beckstraat 1 - Tel. 24414.

Het inschrijfgeld bedraagt fl. 1,– (één gulden).

De deelnemers worden door de Wedstrijdcommissie na plaatsing en loting verdeeld over zes of acht groepen van ongeveer dezelfde sterkte. Elke groep speelt in de voorronde onderling éénmaal tegen elkander (halve competitie).

De vier hoogstgeplaatsten van elke groep bij deelname van 6 groepen, of de drie hoogstgeplaatsten van elke groep bij deelname van 8 groepen, (totaal 24 spelers) gaan over naar de semifinale. Bij een gelijk aantal punten wordt het S.B.-systeem toegepast en zonodig beslissingspartijen gespeeld.

Elke groep speelt in de semifinale onderling éénmaal tegen elkander (halve competitie). De nummering in elke groep geschiedt door loting.

De twee hoogstuitkomenden van elke groep in de semifinale, alsmede de beste derde (te bepalen ten opzichte van de nummer 1 van desbetreffende groep), gaan over naar de finale, alwaar zij samen met de kampioen Snelschaken 1971, de heer A. Luyando, in één groep worden ingedeeld. Deze groep speelt onderling éénmaal tegen elkander (halve competitie). De nummering geschiedt door loting.

De hoogstuitkomende in de finale-groep krijgt de titel van „Snelschaakkampioen 1972 van Curacao" en is als zodanig in de eerstvolgende toernooi om het Snelschaakkampioenschap van Curacao, vrijgesteld van het spelen van de voorronde en semifinale.

Voor elk der drie hoogstuitkomende in de finale-groep wordt door de N.A.S.B. een prijs beschikbaar gesteld.

Tevens zal, zoals ieder jaar gebruikelijk is, een „Pool" worden georganiseerd, waarvan 25 0/0 naar de N.A.S.B.-kas afvloeid en 75 0/0 onder de winnaar(s) wordt verdeeld.

Pool-formulieren zijn vanaf zaterdagmorgen, 13 januari a.s. te verkrijgen bij één der eerder genoemde adressen. Per ingevulde en ingeleverde formulier betaald men fl. 1,– (één gulden). Formulieren kunnen worden ingediend tot uiterlijk 8 uur 's avonds op de speelavond van de finale (dinsdag, 16 januari 1973).

De inschrijving voor deelname aan het toernooi sluit op zaterdagmiddag, 6 januari a.s. om 6 uur n.m. Om aan het toernooi te kunnen deelnemen dient men lid te zijn van een bij de N.A.S.B.-aangesloten verenigingen en alszodanig door desbetreffende vereniging bij het secretariaat te zijn opgegeven.

# PAPIA UN, PAPIA DOS

## *Pa un miho representashon*

DEN E ANJA AKI – anja di elekshon – no solamente e partidonan kada un lo trata na mustra riba otro su deficiencianan, pero tambe esnan ku no ta mará na ningun, lo komentá más ku otro ora e loka kada un di e partidonan ta representá y kón en general, ta e situashon politiko aki na Antiyas.

Tin sejalnan ku e pweblo di nos, ya no ta 'sina konformista más y aunke e lo no entregá su mes na aventuranan di extremo terrorismo, tog e ta birando más konsiente ku e kambionan ku lo mester bini pa acelerá e progreso di pais, POR ser influensiá extraparlamentariamente. Tin hopi hende – y Job su chiste di forma un partido por skirbi komo prueba – ku no ta kere ku e kambionan necesario, lo por bini si nan ser buská pa e mes hendenan y di e mes maneranan. Tin serka un grupo grandi di hende, un deskonfiansa den hopi di e politikonan establesé. Esei no ta di stranja ora ku nos kohe por ehempel kasonan di flagrante korupshon, ku no ta haya e investigashon formal korespondiente ni sikiera ora ku nan ser denunsiá ku tur sorto di detayenan, manera tabata e trahamentu di sierto residencia na un di e islanan.

Hechonan asina ta pone ku un kandidat di hende – y ATENSHON: den nan tin ku ta kere den violensia komo un bon arma pa bringa e sistema! – no ta kere más den politikonan, of, a lo mehor, den mayoria di nan.

Pero di otro banda, si nos a skirbi más ariba, ku nos pweblo ya no ta 'sina konformista, esnan ku nó ta más, ta ainda den minoria. E mayoria ainda ta tuma kiko ku politikonan (di nan partido) bisa nan „for granted". Nos ta kere ku un sistema ku lo por permiti e pweblo haya más di bisa den loke legislashonnan (Staten y Eilandsraad) ta disidi, ta si e islanan ser partí den distrito y na kada un di e distritonan ei ta tene elekshon pa esnan ku lo hasi representashon den Staten of Raad. Di e moda ei lo por haya ku kada politiko ta hayé ta hiba su kampanja más serka di pweblo, y esei ta trese p'e, e obligashon di splika mihó kiko ta e kosnan ku e lo lucha p'e una bes eligi, y e hendenan di kada un di e distritonan ei, lo por keda akudi tambe serka esun ku nan a eligi den nan distrito, y é nester duna nan kwenta y rason.

Esaki lo demandá más entrega personal di politikonan durante di kampanja y más responsabilidat tambe pa kada un ku ser eligi. Lo kaba asina ku e miembronan di Staten y Raad ku ta sinta hinter un periodo di kwater anja y solamente grita „vóór" of „tegen" di bes en kuando. Otro ventaha: partidonan lo haya nan obligá di bini e ora ei ku nan mihó hombernan pa kada distrito, yku si nan no hasi esei, nan kandidato lo ser derrotá y asina efektá e posishon di e partido den Staten of Raad.

Te awor aki ta sina ku varios miembro ta ser eligi pa via di tabata den „coattail" di „lijsttrekker", pero ku no tin suficiente „appeal" nan mes pa ser eligi di otro manera.

E sistema manera e tá te awor ta stroba, tantu pa partidonan komo pa parlamento, formashon di politikonan di estatura. Den partido nan ta haya e chen wél di traha den narrio y papia riba podium, pero nan no ta riba nan mes sino más bien tin di sigi indikashonnan (hopi biaha estrikto) di partido. Den Staten y Raad nan ta djis uni ku e linea di kondukta preskribi na nan, y mayoria di biaha ta e Hefe di Frakshon ku ta hiba palabra, y nan mester bai di akwerdo. Awor ku e kambio ku nos lo kier mira – esta elekshon partí na distrito – kada homber ku ser postulá pa su partido ta haya más oportunidat pa aktua riba su mes, ya ku e tin di duna kwenta personal na su konstituyentenan, esta esnan ku a vota p'e, mientras ku awor e responsabilidat ta kolektivo pa henter e frakshon.

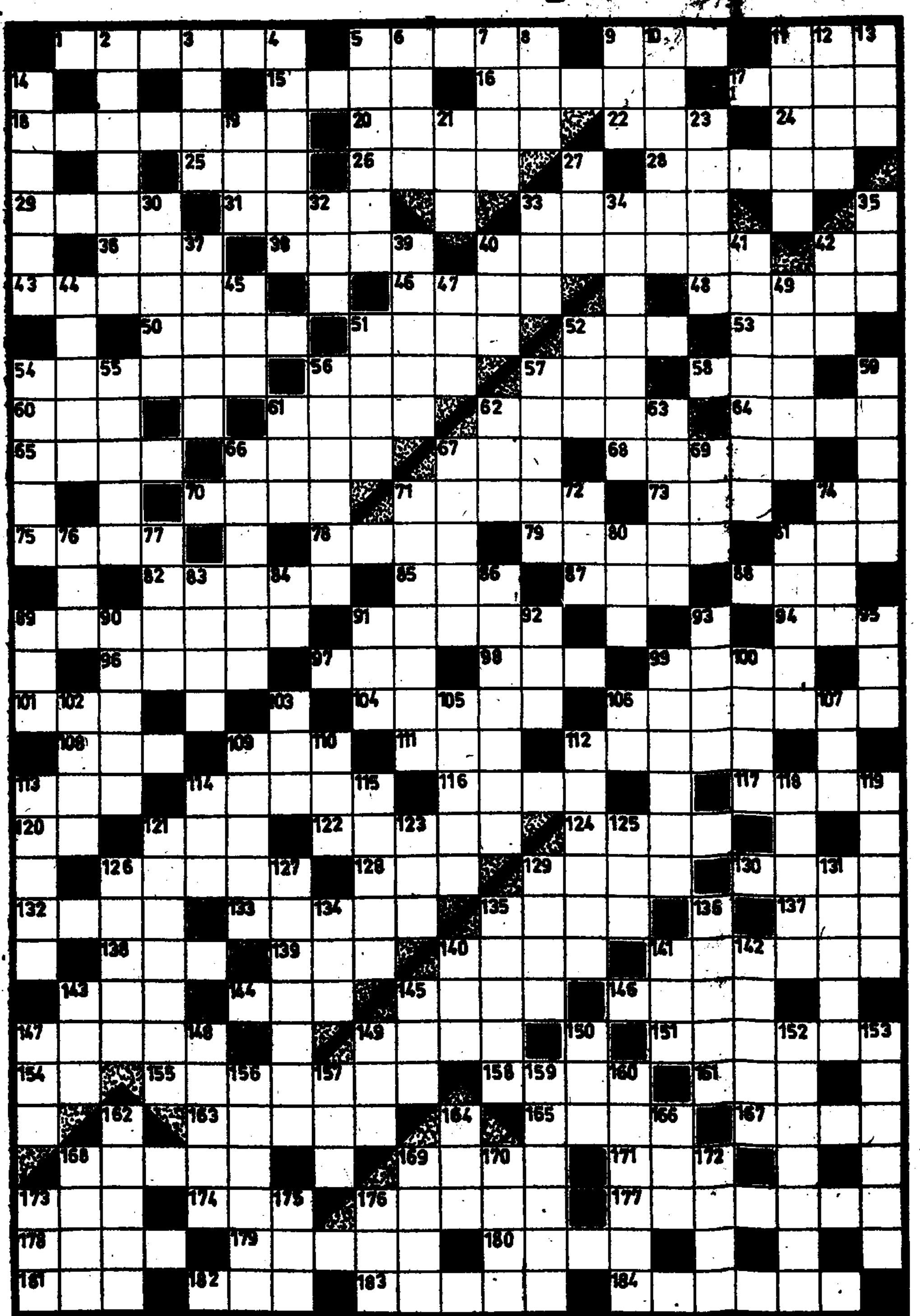
Si bini tal kambio e ora ei, ta parse nos, e pweblo lo sinti ku e tin más di bisa, den loke esnan ku e vota pa nan, hasi den parlamento. Ta parse nos tambe ku esei lo kausa menos aktividadnan politiko extraparlamentario, y lo no tin motibu pa ni pensa riba terrorismo komo un medio pa forsa kambionan politiko.

Te otro siman,
AMILCAR.

# Zinrijke belegging op zonnig Curacao

WILLEMSTAD – Land investors services te Den Haag heeft de brochure uitgegeven Zinrijk beleggen op zonrijk Curacao en wel ter ondersteuning van de verkoop van het vakantiebungalowpark Parasasa op Curacao, zo citeert de Antilliaanse nieuwsbrief uit het economisch bulletin van de stichting tot Bevordering van investeringen op de Nederlandse Antillen. De brochures is van de hand van LIS-directeur F. W. Karthaus die stelt, dat men deze bungalows gemikt heeft op een veel bredere markt dan waarop de grote hotels mikken en wel de doorsnee-Amerikaan, die ook wel eens naar het buitenland wil en die daar best geld voor over heeft. Deze opzet tot duidelijke marktverdeling maakt het bungalowproject minder conjunctuurgevoelig dan bv de luxe hotels op het eiland. Het project is opgezet door Tourist resort services (TRS), een dochter van Caribbean real estate development company (CRED) nv. Daarin wordt gelijkelijk deel genomen door de Verenigde bedrijven Nederhorst, Pakhoud Holding nv en Maduro & sons. De bungalows worden geexploiteerd door hotelmaatschappij Parasasa, waarin behalve door TRS nv, ook door de KLM, de Nederlandse participatie maatschappij (NA) en Arthur Frommer wordt deelgenomen Aldus de Antilliaanse nieuwsbrief.

# Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. vis; 5. wijnmaat; 9. deel v.e. fuik; 11. schicht; 15. pl. in Gelderland; 16. strafwerktuig; 17. echtgenoot; 18. toegangsbewijs; 20. bijwoord; 22. pl. in N-Brabant; 24. ogenblik; 25. onder (Lat); 26. tijdelijk gebruik; 28. hijswerktuig; 29. groet; 31. militair hoofddeksel; 33. meerstemmig muziekstuk; 36. wandversiering; 38. slim; 40. gebraden ribstukje; 42. benedenwindse zijde; 43. onderwijzer; 46. takje; 48. palmriet; 50. voldoende gekookt; 51. langzaam; 52. lidwoord; 53. grond rondom de boerderij; 54. macht; 56. gewas; 57. gevuld; 58. Noorse godheid; 60. loflied; 61. dierenverblijf; 62. vrouwenhoofddeksel; 64. telwoord; 65. Europeaan; 66. soort hond; 67. drankgelegenheid; 68. telwoord; 70. familielid; 71. Spaans rijpaard; 73. troefkaart; 74. noot; 75. Noord-Atlantische Verdragsorganisatie; 78. nakomeling; 79. plant; 81. zoomtouw; 82. opstandeling; 85. deel v.d. mond; 87 loterijbriefje; 88. soort; 89. hoofddeksel; 91. vuurwapen; 94. bevel; 96. pl. in Overijsel; 97. slaghout; 98. veerkracht; 99. vogel; 101. zet; 104. interval; 107. schrijfkamer; 108. boom; 109. speelgoed; 111. grapjas; 112. wereld; 113. op grote afstand; 114. warme wijn; 116. maal; 117. oevergewas; 121. insekt; 122. palingpen; 124. beginstreep; 126. zoutig vocht; 128. mager; 129. oprecht; 130. schijngestalte v.d. maan; 132. kleur; 133. biersoort; 135. geleider; 137. bitter vocht; 138. gesloten; 139. stoot; 140. feestkleding; 141. vliegenier; 143. gelofte; 144. bergweide; 145. doorzichtig weefsel; 146. telegrafisch koersbericht; 147. ketting zonder einde; 149. kring rond zon of maan; 151. bladaanwijzer; 155. netelig, lastig; 158. balletje papier; 161. ogenblik; 163. universiteitsbode; 165. voorteken; 167. landbouwwerktuig; 168. bitterheid; 169. inwendig orgaan; 171. kledingstuk; 173. papegaai; 174. stuk goed; 176. pijler; 177. godin; 178. geweven band; 179. noodzakelijk; 180. vis; 181. wilde haver; 182. pl. in Drente; 183. ijskegel; 184. Ind. eiland.

VERTICAAL: 2. Aziaat; 3. harde klap; 4. vr. munt; 5. bloedarmoede; 6. wreed heerser; 7. meer in Amerika; 8. viervoeter; 9. kunsttaal; 10. rijgsnoer; 11. geestelijke; 12. tevergeefs; 13. deel v.h. oor; 14. zangerskoor; 19. schouderblok; 21. pl. in Gelderland; 23. bosgod; 27. vis; 30. verdieping; 32. hoofddeksel; 33 insekt; 34. pl. in Limburg; 35. smart; 37. zijriv. v.d. Main; 39. rimpel; 40. vaatwerk; 41. apparaat; 42. zouteloos; 44. pl. in Overijsel; 45. wiel; 47. familielid; 49. vervoermiddel; 51. slim; 52. plant; 54. vrouw. godheid; 55. pl. in Limburg; 56. grote drinkbeker; 57. sporeplant; 59. pl. in Friesland; 61. toiletartikel; 62. vaatwerk; 63. soort appel; 66. vis; 67. vrouw. roofdier; 69. ingewand v.e. haring; 71. lijdzaam; 72. ogenblik; 74. voedsel; 76. Turks bevelhebber; 77. pl. Rusland; 80. insekt; 81. werpkoord; 83. pl. in de Betuwe; 84. voor de vuist; 86. treffende gelijkenis; 89. inhoudsmaat; 90. bezienswaardigheid van Londen; 91. huisdier; 92. pl. op Ameland; 93. zwemvogel; 95. bloeiwijze; 99. roofdier; 100. gast; 102. pl. in N-Brabant; 103. voortdurend; 105. pook; 106. vogel; 107. loflied; 109. vierkante steen; 110. strik; 112. Spaanse vloot; 113. iemand aan wie de belangen v.e. minderjarige zijn toevertrouwd; 114. gril; 115. inwendig orgaan; 118. volkomen ontwikkeld insekt; 119. voortbrenging; 121. wijs; 123. voegwoord; 125. vordering; 126. doopgetuige; 127. deel v. Noord-Europa; 129. rij; 131. riv. in Frankrijk; 134. kleefstof; 135. soort dans; 136. zuigbuis; 140. vrijgevig; 141. klamp; 142. strijdmacht; 143. godin; 145. stapel; 147. afgunst; 148. vrucht; 149. neepjesmuts; 150. projectiel; 152. mica; 153. verzoekschrift; 156. onbep. vnw; 157. gelofte; 158. warboel; 160. waanwijze; 162. gewas; 164. vangwerktuig; 166. grapjas; 168. zangstuk; 169. bestuurder van Venetie; 170. Europese hoofdstad; 172. grote plaats; 173. op de manier van; 175. Amerikaans schrijver; 176. vogel.

# Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 30 december 1972 zijn: EERSTE PRIJS: Y. v. d. Hoeven, Mahokstraat 6, Curacao (f. 10,–); TWEEDE PRIJS: Joward de Cuba, Pasteurstraat 3, Aruba (f 7,50); DERDE PRIJS: Zr. Victoria, Breedestraat 193 (O) Curacao (f 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke woensdag vóór half vijf 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: Kruiswoordpuzzel.

CARACAS – Mgr Luis Eduardo Henriquez, die door paus Paulus in november is benoemd tot bisschop van Valencia (Venezuela) zal zaterdag zijn ambt aanvaarden. De nieuwe bisschop volgt mgr Jose Ali Lebrun op die onlangs is overgeplaatst naar het aartsbisdom Caracas. In de Venezolaanse hoofdstad is bekend geworden dat de plechtigheid in Valencia op zaterdag bijgewoond zal worden door de Venezolaandse hierarchie en door regerings- en militaire autoriteiten.

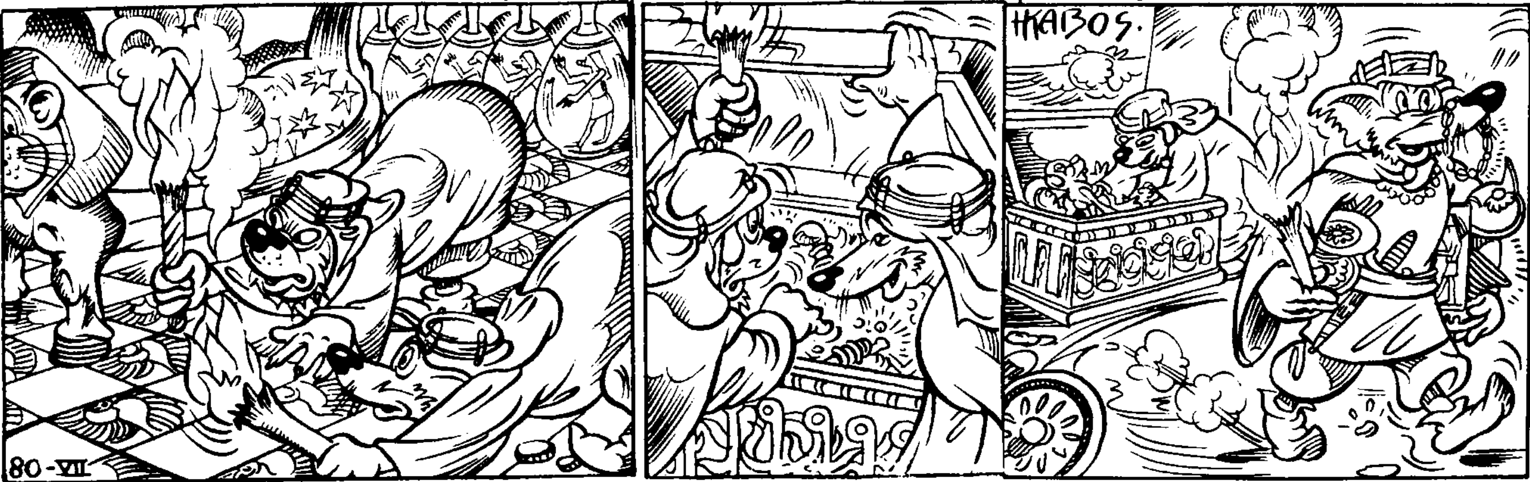


BUENOS AIRES – Het Argentijnse dagblad „Cronica" berichtte dinsdag afgelopen zondag van guerrillastrijders een aantal documenten te hebben ontvangen die zouden hebben toebehoord aan Vincento Russo, de directeur van „Standard Electric" in Argentinie. Russo is de vorige week door verzetsstrijders vrijgelaten, nadat ze hem ontvoerd hadden en drie dagen vastgehouden. De Argentijnse politie is er nog steeds niet in geslaagd de daders aan te houden.

Uit de documenten bleek verder dat Russo was vrijgelaten nadat een loegeld van een miljard peso (1 miljoen dollar) was uitbetaald. In een communique zeggen de guerrilleros dat „Standard Electric" nauw verbonden is met andere Argentijnse en buitenlandse ondernemingen, waaronder ITT. Verscheidene vakbondsvertegenwoordigers van Standard Electric worden gehoond als „verraders van de zaak van Peron". Het communique eindigde met de peronistische slogan: „Peron is aanwezig met Campora als president".

QUITO – Een lichte aardbeving heeft donderdagavond de kustvlakte rond de Ecuadoriaanse havenplaats Esmeraldas getroffen. De schok veroorzaakte geen slachtoffers of schade, maar de mensen renden wel in paniek de straat op. Op de twaalf punten tellende Mercalli-schaal noteerde men de sterkte als zes. Het epicentrum lag in de Stille Oceaan ongeveer 250 km uit de Ecuadoriaanse kust.

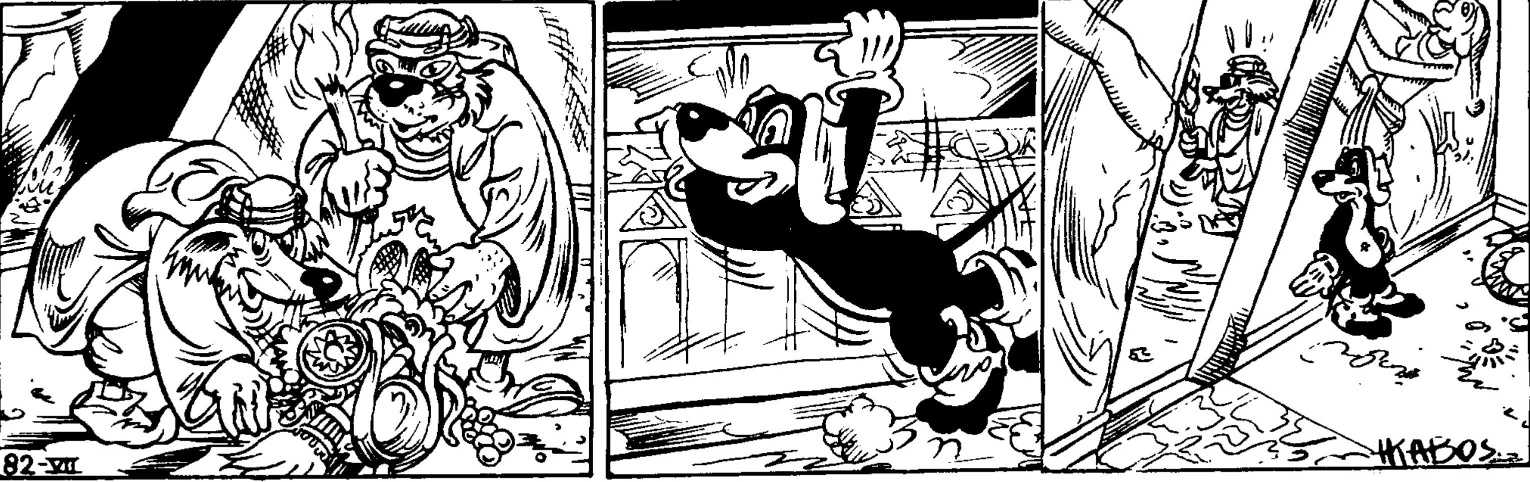
# Tekko Taks en de Tombe van Rammenas




80. Eenmaal een goed eind uit de buurt van de sarcophaag, haalden Alfredo en Glupo weer wat vrijer adem. Met verdubbelde woede zetten zij het onderzoek naar Tekko voort, keken onder rustbedden, achter vazen, zuilen en beelden, maar zonder resultaat. „Ik niet begrijpen! " hijgde Glupo eindelijk, moe van het bukken om overal onder te kijken. „Hij kunnen toch onmogelijk verdwenen zijn. Wij zelf hem opgesloten hebben. Misschien hij ergens ingekropen omdat hij bang zijn voor ons. Laten wij in grote kist daar eens kijken! " Behoedzaam naderden de beide booswichten de kist waarop Glupo gewezen had, tilden voorzichtig het deksel op en bleven toen met knipperende ogen staan staren tegen een hoeveelheid goud en juwelen, zoals zij nog nooit hadden aanschouwd. Hun begeerte naar rijkdom vaagde alle gedachten aan Tekko weg en verwoed begonnen zij in de kist met kostbaarheden te graaien. „Alles naar zaal naast schatkamer brengen! " riep Alfredo met overslaande stem. „Straks tijd genoeg om het in te pakken. Schatkamer zo gauw mogelijk weer sluiten. Niemand mogen hiervan weten". En afgeladen met blinkende voorwerpen en sierselen liep Alfredo met het eerste transport naar de opening in de muur waardoor zij binnen gekomen waren.




81. Dat Tekko in de sarcophaag benauwde ogenblikken doorgemaakt had, behoeft zeker geen verder betoog. Hij had gehoord hoe de beide booswichten zijn schuilplaats genaderd waren en hoe en waarom zij zich weer verwijderd hadden. „Ja! Het is nu wel allemaal heel leuk en aardig dat ik hier zo veilig zit! " mompelde onze vriend toen. „Maar als die schurken er straks weer vandoor gaan en de boel opnieuw achter zich sluiten, blijf ik hier opgesloten achter, en dat staat gelijk met levenslange gevangenisstraf! " Eenmaal zover met zijn redenatie gekomen, begon Tekko het toch wel een beetje benauwd te krijgen. Met zijn hoofd duwde hij voorzichtig de zware stenen deksel een klein eindje omhoog om te zien met wie en met hoevelen hij te doen had. Bijna liet hij de deksel kletterend neervallen, want met één oogopslag had hij de beide schavuiten herkend, die met hun eerste lading kostbaarheden naar de andere zaal sleepten. „Alfredo de Gappos en Glupo de Linkes! " gromde Tekko, die opnieuw de zware plaat oplichtte om te zien wat het beruchte tweetal van plan was te gaan doen. „Die kan ik alleen niet baas. Die zal ik alleen met een listigheidje te pakken kunnen nemen".




82. „Wij rijk zijn, Glup! " grinnikte Alfredo die zijn buit bij de schatten van Glupo in de zaal, naast de schatkamer, op de grond neerlegde. „Heel rijk! Als wij grote berg hierheen gesjouwen hebben, wij sluiten schatkamer en wij er gaan vandoor! " Honderden, duizenden, tienduizenden, millioenen en milliarden wij straks zullen bezitten. Komen mee, millionair Gluup! Nieuwe voorraad halen! " „Dat moet jullie beslist doen, jongens! " grapte Tekko, die duidelijk verstaan had, wat er gezegd werd. „Maar dan moeten jullie vlug zijn want ik heb een aardig plannetje bedacht. Het is wel een beetje gevaarlijk, maar als het lukt kan ik er later misschien nog eens smakelijk om lachen! " „Wip! " Met één sprong stond Tekko naast de sarcophaag op de grond. „Even kijken! Alles veilig! " Een paar grote vlugge sluippassen en onze vriend was waar hij wezen wilde. Vlak bij de opening in de muur drukte hij zich met de rug zo dicht mogelijk tegen de wand en wachtte tot Alfredo en Glupo weer binnenkwamen.

# Muisje Pinkie

„KIJK EENS, wat ik gevonden heb! " Een van de acht ondeugende muizekinderen van mama Muis was in de mondi geweest. En daar had hij een poppekop gevonden. „Hi hi hi! " giechelden de andere muisjes. „Het lijkt Pinkie wel. Die heeft ook zo'n rose gezicht". Het muisje zette de poppekop over zijn eigen kop heen en liep op zijn achterste poten in het rond. „Nu ben ik Pinkie", schreeuwde hij. De muisjes lagen dubbel van het lachen. „Laten we de dieren in de mondi voor de gek houden", piepten ze. „Kom mee", lachte het muisje met de poppekop. „Ik heb een plan".

Achter elkaar slopen de muisjes naar het kabouterhuisje. Ze boften. Aan de waslijn hingen het speelpakje en een puntmuts van Pinkie. En ze waren bijna droog. Zonder dat Poetsje iets merkte, haalden ze alles van de lijn. En het muisje met de poppekop trok het pakje aan en zette de muts op de kop. „Nu lijk je helemaal op Pinkie", proestten de andere muisjes. „Kom mee, dan gaan we opa konijn voor de gek houden".

„Wel wel wel", zei opa konijn, die in zijn kuiltje lag. „Daar heb je Pinkie met de muizekinderen van mama Muis. „We komen je helpen", zei het muisje, dat als Pinkie verkleed was. „We komen lekkere blaadjes voor je zoeken". Dat vind ik nog eens aardig van jullie", knikte Opa konijn blij. „Mijn poten zijn vandaag weer zo stijf. Ik kan er haast niet mee lopen". Maar hij keek wel een beetje vreemd, toen hij even later het stapeltje bladeren zag, dat de muisjes voor hem gezocht hadden. „Ze zien er zo bruin uit", zei hij. „Dat lijkt maar zo", piepte het muisje met de poppekop. „Je ogen zijn niet zo goed meer. Vind je niet, dat ik er vandaag ook een beetje anders uit zie? " „Ja ja", knikte Opa konijn. „Nu je het zegt. Ik dacht eerst, dat je een ander kaboutertje was". „Zie je nu wel", piepte het muisje. „Hier, dit is een echt lekker blaadje. En ik heb ook nog een lekkere plantenwortel voor je opgegraven".

MAAR TOEN OPA konijn op het blaadje kauwde, trok hij een heel vies gezicht. En toen hij een stuk van de wortel beet, spuugde hij het gauw weer uit. „Je houdt me voor de gek", schreeuwde hij. „Het is wel een oud blaadje. En de wortel is een gewone tak". „Hi hi hi! " proestten de muisjes en maakten dat ze weg kwamen.

Opa konijn zat nog steeds te mopperen, toen Poetsje samen met de echte Pinkie op bezoek kwam. „Hoe durf je nog hier te komen, kwajongen! " schreeuwde opa Konijn. „Ik zal je leren me zo te plagen". Verbaasd keken Poetsje en Pinkie elkaar aan. „Wat is er aan de hand? " vroeg Poetsje aan het konijn. „Pinkie heeft me een vies oud blaadje en een stok laten eten", gromde opa Konijn kwaad. „Als hij me zó komt helpen, heb ik maar liever, dat hij weg blijft". „Maar... maar... ik ben hier vandaag nog helemaal niet geweest", stotterde Pinkie. „Wel waar", zei het konijn, „samen met de muizekinderen van mama Muis". „Aha", zei Poetsje. „Die hebben weer kattekwaad uitgehaald. Ik zal wel eens even gaan kijken".

ZE LIEP NAAR het muizennest en had toen dadelijk in de gaten, wat er aan de hand was. „Zo zo", mompelde ze. „Wil jij zo graag voor Pinkie spelen. Dan zal ik je eens even helpen".

Ze liep naar het muisje toe en greep hem bij zijn poot. „Vooruit Pinkie", zei ze streng. „Ga dadelijk mee naar huis. Je moet je bed nog opmaken. En je hebt je huiswerk nog niet af". „Bed opmaken! " schrok het muisje. „Dat... kan ik niet". „Mond houden en opschieten", zei Poetsje. „Als je het niet netjes doet, mag je vandaag niet meer naar buiten. Dan laat ik je het zilver poetsen". En hoe hard het muisje ook schreeuwde, dat hij Pinkie niet was, het hielp niets. Even later was hij in het kamertje van Pinkie en probeerde het bed op te maken. Oh oh oh, wat voelde het muisje zich ongelukkig. Hij raakte telkens met zijn pootjes in het laken verward en rolde daardoor wel drie keer ondersteboven, vóór het bed eindelijk een beetje netjes leek. Wat had hij het warm onder de poppekop. En de tranen rolden er onder uit, toen Poetsje hem ook nog huiswerk liet maken.

„Ik kan het niet", snikte hij verdrietig. „Als je Opa konijn kan plagen, kan je ook wel huiswerk maken", zei Poetsje streng. „Ik zal het nooit meer doen", huilde het muisje. „En ik ben echt Pinkie niet. ik ben een muisje". „Je hebt toch een puntmuts op", zei Poetsje. „En Pinkies speelpakje en een kaboutergezicht?"

Oh oh, wat schaamde het muisje zich. Hij trok de puntmuts en de poppekop van zijn kop en trok het speelpakje uit.

„Asjeblieft Poetsje, laat me nu naar huis gaan. Ik zal het echt nooit meer doen".

En sinds die dag hebben de muisjes opa Konijn nooit meer geplaagd. Maar de andere dieren hebben nog vaak last van hun gehad. Want ach, ze kónden het niet laten, die acht ondeugende muizekinderen van mama Muis.

NEL BASILIO

## *Indrukken van een oud-Amigoeman in Nicaragua*

# MANAGUA: dodenstad

KERSTFEEST IN NICARAGUA, ik had, naar aanleiding van het gehoorde, me er niet veel van voorgesteld. Het zou zeker geen Curacaos Kerstfeest worden. Maar goed we zullen maar afwachten en nemen zo het valt. Inderdaad is het geen Kerstfeest geworden en hebben we ons tevreden moeten stellen met zo nu en dan in het geheugen te roepen dat het Kerstmis was en dat het Kerstgebeuren ondanks alles toch had plaats gehad. Inplaats van een rustige Kerstdag te beleven, waren we al vroeg op weg met de grote vrachtwagen naar Managua om mee te helpen de schamele resten van de slachtoffers uit Managua, die hen waren overgebleven na de grote ramp, in veiligheid te brengen. Ik heb toen tevens de kans waargenomen om als oud Amigoeman wat gegevens te verzamelen en wat foto's te nemen.

Vrijdag 22 december komt het gesprek, zonder enige aanleiding op de aardschok van een paar maanden geleden. Zaterdag is de vraag bij de ochtendbegroeting of men 's nachts de twee aardschokken ook gevoeld heeft. In die nacht zijn er n.l. twee aardschokken in Kilaca waargenomen. We liggen op een afstand van tweehonderd km. van de hoofdstad vandaan. De radio meldt dat de hoofdstad door een aardbeving is getroffen. De vraag blijft open, welke de omvang is van de beving. Managua is in 1931 ook getroffen door een aardbeving en toen voor het grootste deel verwoest. Later op de dag komen er meer berichten door en weten we in de jungle al gauw dat het een grote catastrofe moet zijn. Er worden al cijfers van honderden doden genoemd, welke later aangroeien tot 5000. Uit diverse omringende landen wordt hulp toegezegd en gezonden. Tegen de middag zien wij meer dan twaalf vliegtuigen overkomen, welke allen in de richting Managua vliegen, daar is de eerste hulp reeds.

We zitten ver van de weg en de gegevens zijn zeer onduidelijk zodat we niet weten wat er van te moeten denken. De meeste radiostations uit de omgeving en uit Managua zijn uitgevallen. In de namiddag arriveren we in El Viejo, waar iets meer nieuws is doorgedrongen, zo horen we al daar de toestand in de hoofdstad. Van hieruit zijn reeds enkele zusters en een van de twee paters naar de hoofdstad om daar hulp te verlenen. Door inmiddels uit de hoofdstad gekomen kennissen, welke er heelhuids zijn uitgekomen, doch wel hun huis verloren hebben, krijgen we een meer betrouwbaar verhaal te horen. Zij kwam hulp zoeken voor transport van het meubilair wat nog te redden was. Gezien we enkele maanden geleden een grote vrachtwagen gekregen hebben van de amerikaanse troepen uit de kanaalzone in Panama, konden we nu hulp verlenen, zo werd besloten om zondagmorgen direkt met de vrachtwagen er naar toe te rijden, de nodige papieren werden nog die avond klaar gemaakt zodat we van de politie geen moeilijkheden behoefden te verwachten. Gezien ik andere verplichtingen heb kan ik niet mee. In de loop van de zondag komen er meerdere verzoeken om hulp en wat kunnen we deze dagen beter doen dan te helpen waar hulp geboden kan worden? Eerste Kerstdag zal dus ook gebruikt worden voor een tocht naar de hoofdstad, de dodenstad. Inmiddels horen we als dodencijfer noemen 10.000 en zelfs al van 20.000, doch deze berichten en cijfers zijn niet te controleren. Er komen geen officiele gegevens los.

In de morgen van 25 december op weg naar de hoofdstad komen wij reeds tal van vrachtwagens tegen geladen met meubilair uit de verwoeste stad, hoe dichter we Managua naderen hoe drukker de stroom wordt. Al vóór we de stad binnenrijden zien we de sporen reeds, op de weg langs het meer van Managua is een verzakking en dwars over de weg loopt een scheur van ongeveer 25 cm breed, deze is echter reeds opgevuld zodat het verkeer er weer over kan. De gebouwen langs de invalswegen van de stad vertonen duidelijke sporen van de beving, hoewel dit meestal nieuwe gebouwen zijn hebben zij toch ook de tol aan de aardschokken moeten betalen. Op het punt waar we werkelijk de stad binnenrijden wordt het ons al direkt duidelijk welke een ravage er is aangericht, hoewel op het eerste gezicht men zou zeggen het valt nogal mee, wordt het ons bij een nadere beschouwing toch wel duidelijk dat de schade groter is als men op het eerste gezicht zou denken. Want wanneer we ons in de omliggende straten begeven is het al heel duidelijk dat zo goed als alles tegen de vlakte ligt. Hoe verder we de stad binnendringen hoe triester het beeld wordt. De hulpploegen zijn reeds met zwaar materieel bezig geweest om de straten van puin te bevrijden zodat het ons mogelijk is de stad binnen te komen zonder over de puinhopen te moeten klimmen

Hele barrios liggen finaal tegen de vlakte, geen huis is nog bewoond, de winkels zijn leeg, geen water, geen licht, geen gelegenheid om ook maar enig voedsel te kopen, de stad is dood. Op enkele punten wordt water gedistribueerd met tankwagens en drums. Een dode stad met doden en levenden, zij die geweest zijn liggen, voor zover hun stoffelijke resten nog niet geborgen zijn, verderop in het centrum nog onder de massa's puin bedolven, hoewel men koortsachtig werkt om de diverse barrios uit te kammen is men hiermede nog lang niet gereed. Men heeft rekening te houden met de gevaren van instortende gevels hetgeen het reddingswerk bemoeilijkt en hetgeen ook reeds onder de hulpverleners, slachtoffers geeist heeft. Rodekruisploegen zijn er uit, Honduras, El Salvador, Mexico, Guatemala, Panama, Costarica, U. S. Army troops. Deze laatste zijn bezig bij de ingang van Managua een noodhospitaal te zetten van ruim 1000 bedden.

Dwalend over de straten en pleinen tussen de puinhopen door wisselen de beelden zich af in triestheid met daarnaast gelatenheid en zelfs duikt hier en daar 'n situatie op niet geheeld van humor ontbloot. Ook de gilde van grijpgrage vingers is war te nemen. We komen groepjes tegen, welke er kennelijker op uit zijn te graaien wat er te graaien valt. Zo zien we er enkele een puinhoop binnenduiken, wat voorheen blijkbaar een radiozaak geweest is. Onder het puin vandaan, want het hele gebouw ligt tegen de vlakte, weten zij een paar apparaten op te duiken, welke op transistorradio's lijken. Direkt vliegt er een groep op af als een meute in een slipjacht. Het feest is echter gauw afgelopen, een paar guardias die een straat verder de wacht hebben, hebben spoedig het terrein gezuiverd. Ook andere taferelen kregen we te zien, een supermercado, welke met het oog op de feestdagen goed gevuld was, werd door de politie „vrijgegeven". Dit tafereel deed ons denken aan Curacao op 30 mei 1969. Men graaide en sleepte met kostbare ladingen maar ook met waardeloze prullen de zaak uit. De echte bietsers waren, of ze het ruiken, in grote getalen aanwezig, doch ook personen waarvan je even stond te kijken dat zij zich in een dergelijk avontuur stortte. Een leuk voorval ontging ons niet, een fors gebouwde knul sjouwde met wel een dozijn rollen stof de straat over, een agent van de guardia stond daar op wacht. Deze stapte op hem toe, naar ik meende werd er beslag op gelegd, maar neen, ook de guardia wilde er zijn deel van hebben zocht er een goede rol uit gooide die op een auto en de knaap kon met zijn vrachtje verder gaan, beiden waren tevreden....

In de berm van de weg tegenover het punt waar we onze vrachtwagen even hadden geparkeerd, had men van enkele oude dozen een bergplaatsje gemaakt wat me eerst later duidelijk werd. Drie knapen hielden een taxi aan, het werd hun schijnbaar te gevaarlijk hun spullen daar langer opgeslagen te houden, de koffer van de taxi ging open en vanuit hun bunkerplaats, de dozen tent, kwamen zoveel spullen tevoorschijn dat de kofferruimte te klein bleek dan de rest er voor in. Nog gauw even een laatste controlle of alles er was en weg met de zaak. We gaan verder de binnenstad in en proberen het centrum te bereiken. We passeren een puinhoop wat eens een meisjesinternaat was en waar tot zondag nog kinderen in de puinhopen waren geisoleerd. Een ziekenhuis wat zeer zwaar beschadigd is en waar grote brokken puin de plaatsen innamen in de bedden van de patienten. Hier moeten zeker ook doden gevallen zijn. Was het tot hier duidelijk, hoe dichter we het centrum naderen wordt het steeds evidenter dat hier het herstellen van huizen en gebouwen geen zin heeft, het is één grote puinhoop. Een enkel huis dat zich aan de voorkant nog tot herstel laat aanzien is ofwel inwendig of aan de achterzijde zodanig beschadigd dat de beste oplossing is een totale afbraak. De bewoners hebben dan ook overal hun schamele bezittingen op straat bij elkaar gezet en zitten er gelaten bij op een mogelijkheid voor transport naar elders te wachten, tot het hun gelukken zal iemand te vinden die hen buiten de stad of verderop het land inbrengt naar kennissen of familieleden. Anderen hebben het zich wat makkelijker gemaakt en hebben naast hun meubeltjes een matras in een park gelegd en er zich op neergelegd. Sommigen hebben er de paraplui bij opgestoken om zich tegen de zon wat te beschermen.

Klagen hoort men niet, een enkele keer hoort men dat men zelfs de spullen op straat verzameld, nog steelt. Bij ons pogen verder de binnenstad binnen te dringen stoten we telkens op de wachtposten van de guardia en welke omtrekkende beweging we ook maken we krijgen geen kans er door te komen, dat moet wel een van de zwaarst getroffen delen van de stad zijn. Op verscheidene plaatsen zien we het nog roken. Rodekruismensen die zich in dat gebied bewegen dragen allen maskers en handschoenen hetgeen doet veronderstellen dat men daar nog druk in de weer is met het bergen van doden en gewonden. Later vernemen we dat de afzetting zo scherp was omdat men er doende was de bevolking te verwijderen en de onwilligen met de bajonet op het geweer dwong dit gebied te verlaten, de volgende dag zouden gevaar opleverende gebouwen, waaronder enkele zeer hoge gebouwen, die zich zwaar beschadigd toch overeind hebben weten te houden worden opgeblazen. Op onze speurtocht uit de puinen passeren we de gevangenis, een bolwerk, doch ook dit heeft de natuurkrachten niet kunnen weerstaan. Vele bewakers alsook gevangenen hebben het leven er bij ingeschoten. Ook de Somozaburcht, het woonhuis van de president, hoewel hij nu enkele jaren door een driemanschap vervangen wordt om in 1974 de teugels weer in handen te nemen, is beschadigd. We moeten dit van een verre afstand waarnemen, gezien dit gebouw niet te naderen is door de strenge bewaking.

Zo komen we weer terug bij de vrachtwagen die inmiddels geladen is om de vracht naar elders in het land te vervoeren. De hele dag door is het een gaan en komen van vrachtwagens tot zelfs diep in de avonduren. Bij het invallen van de duisternis biedt de stad iets spookachtigs, verlichting is er niet de gehavende muren de hopen puin in het duister, hier en daar flakkert een olielamp of lantaarn, een flashlight in een donker gapend gat in een muur. Er staan wat wachtposten met getrokken pistolen of het geweer in de aanslag, want wie of wat is het dat zich daar beweegt of verplaatst? Voor de wachters een zenuwlopende situatie maar ieder wil zijn bezittingen die nog te redden zijn tegen roof beschermen.

Op onze tocht door de ruines hebben wij veel gezien, hoewel niet alles, een deel der verwoeste stad was afgegrendeld. Maar wel zoveel dat het duidelijk is: Managua is een dodenstad geworden. Iedereen verlaat de stad, hier heeft het leven opgehouden, geen licht, geen water, geen voedsel en geen werkmogelijkheid geen huis om in te wonen, de uittocht is in volle gang, waar is het wachten op? Een transportmogelijkheid van de hun behouden bezittingen en dan gaan ook zij die nu nog gelaten zitten te wachten om als reeds zovelen de stad te verlaten met achterlating van een deel van zijn bezittingen een ander met de droeve herinnering aan een of meerdere dierbaren, die hem of hen met deze natuurramp ontvielen. Weer anderen gelukkig en dankbaar, we zijn wel huis en een deel van onze bezittingen kwijt maar we zijn gelukkig nog allen gezond en gelukkig bij elkaar.



*De militaire president van Nicaragua generaal Anastasio Somoza (rechts) in gesprek met zijn ondercommandanten nadat hij zijn troepen opdracht gegeven had plunderaars in Managua dood te schieten.*

## *Kerstmis in Nicaragua*

WILLEMSTAD — De eerste Kerstmis van Frans Soontiens in Nicaragua is wel heel anders verlopen, dan hij zich heeft kunnen voorstellen. Voor heimweegedachten naar Curacao, waar hij zo'n zevenentwintig jaar heeft gewerkt, heeft hij geen tijd gekregen. Hij bevond zich toen namelijk in de door een aardbeving getroffen getroffen hoofdstad Managua, waar hij voor zover dat mogelijk was ging helpen. Exclusief voor de Amigoe heeft hij een verslag geschreven over zijn bevindingen in de Nicaraguaanse hoofdstad. Van de aardbeving zelf heeft hij in het binnenland, in Kilaca, niet veel gemerkt. Sedert juli van vorig jaar is hij daar gaan meewerken aan een project om de campesinos een kans te geven een menswaardig bestaan te verkrijgen. Het campesino-dorp Kilaca is nog in een beginstadium. Amper een jaar geleden begonnen de Lazarist Theo Kint en de Kruisvaarder Leo van Laarhoven aan een ambitieus plan om midden in het oerwoud een dorp van campesinos op te richten. Daaraan wekt de Lazarist Eduardo uit Guatemala mee evenals enige Spaanse zusters. Zij hebben verleden jaar een steuntje in de rug gekregen toen vanuit Curacao als een jubileumgave aan de Kruisvaarders een bedrag van vijf mille kon worden overgemaakt. Toen in het achterland van Nicaragua de aardbevingsramp bekend werd, hebben zij allemaal, voor zover dat mogelijk was, een bijdrage geleverd aan het reddingswerk door hun truck te gebruiken voor het vervoer van meubelen en de overgebleven bezittingen van getroffenen. Was er geen tijd voor heimee-gedachten voor Frans Soontiens, hij kon de Amigoe niet vergeten, waarvoor hij als adjunct-directeur en als directeur acht jaar zijn beste krachten heeft ingezet. Dit blijkt uit het verslag, dat hij op 27 december heeft geschreven en dat de Amigoe hierbij publiceert. Via Honduras is het verstuurd, omdat het vliegveld van Managua ook getroffen werd door de ramp.

# Ontslagen maatsch. werkster Dorego:

# Ziekenhuisdirectie geen echte interesse in welzijn personeel

**WILLEMSTAD. – Het ontslag van de sociaal-cultureel werkster van het ziekenhuis, Gladys Dorego–Kusters, heeft veel stof doen opwaaien. De zaak werd zelfs in een kort geding voor de rechter gebracht. Die kwam gisteren in zijn uitspraak tot de conclusie dat de eis niet ontvankelijk moest worden verklaard. De raadsman had namelijk over het hoofd gezien dat getrouwde vrouwen nog steeds op hetzelfde niveau staan als een minderjarige en onder meer door hun echtgenoot gemachtigd .oeten zijn om een rechtspraak te kunnen aanspannen. Verde. was de zaak in feite niet van dien aard dat hij in aanmerking kwam voor een kort geding. De mogelijkheid is nu om er een gewone rechtszaak van te maken volgens alle regels van het spel.**

Gladys is niet lang bij het ziekenhuis in dienst geweest. In januari 1972 werd ze door het ziekenhuis benaderd met de vraag of ze er iets voor voelde om zich voor een bepaalde periode – in principe 2 jaar – te verbinden aan het hospitaal. Er bestond op dat moment namelijk grote ontevredenheid, zowel onder het personeel als onder de patiënten. Toen de directie ten einde raad advies ging vragen bij een psycholoog gaf die in overweging om een maatschappelijk werkster in dienst te nemen die zich in de eerste plaats bezig zou houden met het personeel. Voor de patiënten heeft het ziekenhuis reeds een medisch maatschappelijk werkster. In juli van dat jaar begon Gladys met een onderzoek onder de patiënten en het personeel. Door middel van individuele interviews (bij de eerste groep) en groepsinterviews onder het personeel probeerde ze een inzicht te krijgen in de problemen en grieven die er heersten. Op een gegeven moment ontdekte ik dat het werk me teveel werd, vertelt Gladys. Ik heb toen de directie geadviseerd om nog twee personen aan te nemen die een gedeelte van mijn werkzaamheden zouden kunnen gaan verrichten. Daar was echter geen geld voor. Er was trouwens nooit ergens geld voor en ik kan over het algemeen niet zeggen dat de directie zich ooit enthousiast heeft getoond als ik plannen voorlegde om de situatie van de laagst gesalarieerde arbeiders te verbeteren. Mijn ervaring is dat de directie alles maar dan ook alles keihard en zakelijk bekijkt en zich in de eerste plaats afvraagt hoe men zoveel mogelijk financiële winst kan maken met zo weinig mogelijk problemen. Men begon mij tegen te werken toen ik een ondernemingsraad wilde gaan oprichten en een cursus voor deze groep wilde gaan organiseren. Na veel heen en weer gepraat mocht ik dan toch een proefcursus houden".

## Personeel

Toen Gladys bij het ziekenhuis in dienst was genomen werd nadrukkelijk beslist dat ze er voor het personeel was. Om alle indruk dat ze met de directie onder één hoedje samen speelde te vermijden werd besloten dat zij verantwoordelijkheid af moest leggen aan de zogenaamde A-Groep. Dat was een groep die in het leven was geroepen om de klachten en problemen onder het personeel tot een oplossing te brengen. In deze groep hadden onder meer zitting het hoofd van de personeelszaken, het hoofd van de civiele dienst, het hoofd van het sanatorium en de medisch maatschappelijk werkster. In principe had Gladys dus niets te maken met de directie. De tijd wees echter uit dat in dit systeem de zaken zeer traag werden afgehandeld en dat er communicatiestoornissen ontstonden tussen Gladys en de directie van het ziekenhuis. Besloten werd toen om haar toch nog direct onder de directie te plaatsen. Zij was toen verantwoording schuldig aan de medisch directeur.

Het gevoel dat men niet werkelijk geïnteresseerd was in het welzijn van het personeel bleef hoe dan ook. Zelf offerde Gladys veel van haar vrije tijd in de avonduren om dan in het kader van haar onderzoek met het personeel te praten. De directie maakte echter een hele kwestie van de "verloren arbeidsuren" wanneer het personeel tijdens hun werkuren met haar contact hadden.

## Crèche

"In het hele ziekenhuis is geen behoorlijke kantine of plaatsje te vinden waar het personeel in zijn vrije tijd tot rust kan komen, vertelt Gladys. Zo'n plaats is vooral in het ziekenhuis waar men soms met moeilijke diensten werkt van het grootste belang. Er bestaat bijvoorbeeld een dienst waarbij men van acht tot twaalf en van drie tot zeven moet werken. Tussen twaalf en drie heeft men drie uren vrij waarbij velen het te vermoeiend vinden om naar huis te gaan en weer terug te komen. Ze blijven dan maar drie uur in het gebouw rondhangen. Ik heb ook voorgesteld om een crèche in het ziekenhuis te beginnen waar de vele moeders die daar werken hun kroost tijdens de arbeidsuren verzorgd achter kunnen laten. Geen geld. Ik heb bij de recente problemen achter de arbeiders gestaan omdat ik er inderdaad van ben overtuigd dat hun onrecht wordt aangedaan. Het zijn deze mensen van de civiele dienst die vaak de zwaarste en vuilste karweitjes moeten opknappen (keuken, schoonmaak, linnenkamer, wasserij) waarvoor het ziekenhuis dispensatie vroeg voor het betalen van het minimumloon van 249 gulden. Bij deze groep mensen die voor een groot deel bestaat uit vrouwen die een gezin te onderhouden hebben is het geen uitzondering als men 's morgens om vijf uur moet opstaan om op tijd (zeven uur 's morgens) in het ziekenhuis te kunnen beginnen. Velen van hen wonen afgelegen in de buitenwijken en zijn dagelijks veel tijd èn veel geld kwijt aan hun tocht van en naar het ziekenhuis. Dit busgeld krijgen ze uiteraard biet vergoed. Het komt neer in het gunstigste geval op één gulden per dag, in het ongunstige geval op twee gulden. Je hoeft niet goed te kunnen rekenen om na te gaan dat ze dus dertig of zestig gulden per maand aan busgeld kwijt zijn. Toch verdiende deze groep mensen tot voor kort 150 gulden per maand. De directie was bereid dit bedrag op te trekken tot 190 gulden per maand. 190 gulden per maand voor een groep arbeiders, voornamelijk bestaande uit vrouwen die kostwinner zijn en bij wie de sociale voorzieningen niet gelden voor degenen die ze moeten onderhouden. In tegenstelling tot haar mannelijke collegas krijgt de vrouw ook geen kinderbijslag.



*Maatschappelijk werkster GLADYS DOREGO bij het verlaten van het stadhuis na het kort geding dat ze tegen het ziekenhuis had aangespannen.*

## 360 Gulden

Door de maatschappelijk werkers op Aruba is pas nog een verslag uitgebracht waarin wordt benadrukt dat men zoals de zaken nu staan voor een redelijk menswaardig bestaan een bedrag van 360 gulden per maand nodig heeft. Het ziekenhuis kan niet verder dan 190. Het gaat slechts met de financiele situatie van het hospitaal, zo zegt men. Aangenomen dat het zo is dan is nog de vraag waarom dan juist de toch al slecht betaalden daar de dupe van moeten worden. Precies het juiste bedrag weet ik niet, maar ik schat de salarissen van de directeuren op om en nabij een paar duizend gulden per maand. Er zijn vier directeuren. Hun salaris kan er wel af? Dit zijn een paar van de redenen waardoor ik het gevoel had dat ik niet aan de kant kon blijven toekijken terwijl ik juist was aangesteld om met en voor deze mensen te werken. Ik heb gemerkt dat de goed betaalde happy few in het ziekenhuis zich in de verste verte niet kunnen voorstellen en er overigens ook geen moeite voor doen, onder wat voor armoede en ellende mensen leven die van 190 gulden per maand zichzelf en een paar kinderen moeten onderhouden.

## Geen vertrouwen

In een persoonlijk onderhoud na de problemen in het ziekenhuis heeft de directie mij medegedeeld dat men geen vertrouwen meer in mij had. Het ging er overigens ook niet om of ik hun vertrouwen had. De bedoeling is van het begin af aan geweest dat ik het vertrouwen van de arbeiders moest hebben. Ik was aangesteld om voor hun te werken en niet voor de directie. Toen ik in het ziekenhuis werd aangesteld dachten de arbeiders dat ze nu eindelijk geholpen zouden worden, dat de directie nu eindelijk ook aan hun ging denken. Ze waren uitbundig van vreugde toen ze hoorden dat ze toch het minimum-loon zouden krijgen.

Wat mij betreft, zonder enige voorafgaande waarschuwing heeft men mij ontslag aangezegd. Er waren drie maanden onderhandelen voor nodig voordat men eindelijk besloot mij aan te nemen. Er waren maar dertig minuten voor nodig om over mijn ontslag te beslissen. Voor het rapport waar ik mee bezig was is weinig of geen belangstelling getoond. Ik heb gevraagd om nog tenminste twee maanden respijt om het af te kunnen ronden. De directie gaf mij twee dagen. Mijn plannen waren om na het afsluiten van het onderzoek in de tweede fase een patiëntenraad op te richten. Voor het personeel wilde ik cursussen gaan verzorgen en de ondernemingsraad verder uitbouwen. Gezamenlijk zouden deze groepen naar de oplossingen van eventuele problemen moeten zoeken. Ik ben echter niet eens in staat geweest de eerste fase behoorlijk uit te werken. Doordat ik alleen moest werken zijn verschillende sectoren niet aan bod gekomen, met name de civiele dienst".

## Motieven

"Het ziekenhuis gaf schriftelijk als reden voor mijn ontslag op organisatorische motieven en de moeilijke financiele situatie van het ziekenhuis. Hoewel men tegen mij en ook verschillende andere personen mondeling melding heeft gemaakt van het feit dat men mij niet meer vertrouwt is hierover in de ontslagbrief niet gerept. De raadsman van het ziekenhuis zei in het pleidooi tijdens het kort geding: er zijn geen verzwegen oorzaken achter het ontslag van de maatschappelijk werkster. Men heeft haar zeker niet ontslagen omdat zij zich bij de recente problemen solidair had verklaard met de laagst gesalarieerde arbeiders. Maar wanneer dit wel de reden van het ontslag was geweest had men niet van onrechtvaardige ontslag kunnen spreken, aldus bracht de raadsman naar voren, want als iemand met een dergelijke functie op de barricaden gaat staan is het logisch dat het vertrouwen van de directie in haar niet meer bestaat.....



*CAMBODJA. – Een plaatje, dat te denken geeft: deze „soldaat" van het Cambodjaanse leger, klaar voor actie langs de Snelweg nr 4 telt niet meer dan negen jaar. Er dienen meer van dergelijke kleine ventjes in het leger: hun naam luidt de „Kid Colts"....*

## Tandenpoetsmethoden onderzocht

Aan de universiteit van Oslo is en vergelijkend onderzoek verricht naar het effect van twee poetsmethoden. Vergeleken werden de „rol" methode en de „horizontale" methode.

Veertig kinderen van 5 jaar poetsten onder toezicht, waarbij ze voor de linker kaakhelft de rolmethode en voor de rechter de horizontale methode gebruikten. 't Hele gebit werd zo in twee minuten gepoetst. Direct na het poetsen werd door ervaren mondhygiënistes gemeten hoe schoon de tanden en kiezen waren door een plaque-index op te stellen. Het bleek, dat in het bijzonder voor de zijvlakken van de kiezen de horizontale methode de beste resultaten gaf. Voor de contactvlakken van de kiezen was het verschil minder groot.

De onderzoekers zelf zeggen dat hun resultaten met terughoudendheid moeten worden bezien, omdat nog niet zeker is wat de optimale poetskracht en poetsduur voor elke methode is, terwijl ook over de invloed van de borstel en tandpasta weinig bekend is.

In feite zijn de verschillen in effect tussen de beide methoden betrekkelijk gering, zeker wat betreft de belangrijke contactvlakken. Het belangrijkste is, dat de methode accuraat wordt uitgevoerd en dat kan speciaal bij de horizontale methode snel misgaan. Het poetsen ontaardt dan in een zinloos heen en weer vegen. Het lijkt daarom het beste de „rolmethode" te volgen.

## Rolling Stone Mick Jagger een der best geklede mannen 1972

BEDFORD – Alleen maar om te bewijzen dat vrouwen het ook kunnen, heeft mevrouw Marie M. Card op nieuwjaarsdag een vrachtwagen van 12 ton met haar tanden 50 m. door de hoofdstraat van het Engelse Bedford getrokken.

Onder toejuichingen van een menigte kijkers klemde het 45 kilo wegende vrouwtje een stevig stuk touw dat aan de wagen was gebonden tussen haar kaken en sleepte het gevaarte weg.

Een half uur na de krachtprestatie kon zij nog geen woord uitbrengen maar toen dat na een biertje weer lukte zei Marie:

"Ik dacht dat mijn keel en rug zouden barsten, maar ik was vastbesloten te bewijzen dat een vrouw het ook kan".

# Gebruik liever geen vergiften bij bestrijding ratten en muizen

Muizen en ratten kunnen veel vernielen maar ze zijn ook schadelijk voor de gezondheid van mens en dier. Ze vernielen veel door knagen aan gebouwen, emballage, waterleidingen, telefoonkabels en elektrische leidingen, het opvreten, bevuilen en wegslepen van voedselvoorraden en – speciaal de bruine rat – door ondergravingen en het doden van kleinere en grotere dieren zoals kuikens, konijnen, kippen en zelfs jonge biggen en kalveren.

De schade aan de gezondheid ontstaat doordat ratten en muizen ziekten overbrengen. Vroeger werd aldus veelvuldig de pest overgebracht, thans geldt dat nog voor de ziekte van Weil, paratyfus en ziekten, die voornamelijk bij dieren voorkomen, zoals mond- en klauwzeer, varkenspest en abortus Bang.

In en om ons huis hebben we te maken met de huismuis, de bruine rat, ook wel rioalrat of waterrat genoemd, die vooral in waterrijke omgeving leeft en de zwarte rat ook wel huisrat of scheepsrat genoemd, die voornamelijk in havensteden voorkomt, in pakhuizen en op zolders. Er bestaat ook een soort die veel weg heeft van de bruine rat maar in levenswijze met de zwarte rat overeenkomt.

## Alleseters

Huismuis en bruine rat zijn allesseters, de huismuis heeft echter een voorkeur voor vetrijke spijzen, peulvruchten en granen. De zwarte rat eet alleen plantaardig voedsel zoals graan en meel, waar men deze voedingsmiddelen onafgedekt laat staan, is een bezoek van ratten en muizen die te verwachten. Voor ratten en muizen geldt hetzelfde als voor ander ongedierte. Ze komen daar waar voedsel te vinden is, waar ze zich kunnen nestelen en waar ze zich kunnen voortplanten. En dit zijn voor de bruine rat vuilnishopen, mestvaalten en riolen, en voor de bruine rat, zwarte rat en muis pakhuizen, rommelzolders en rommelhokken, ruimten tussen spouwmuren en dergelijke. Er moet bij voorkeur wel een toegang zijn tot zo'n plaats, maar is die er niet, dan zijn zowel ratten als muizen in staat er een te maken. Een volwassen bruine rat heeft al voldoende aan een doorgang van 2,9 cm, een zwarte rat een een huismuis kunnen met nog minder toe.

Ratten leven met de hele familie in een afgebakend terrein. De familie breidt zich echter snel uit; een bruine rat bijvoorbeeld kan zo'n 300 nakomelingen per jaar krijgen. Mat dit nakomelingschap breidt zich dan ook hun territorium uit. In verband daarmee is het verstandig de bestrijding van ratten samen met de buren ter hand te nemen.

Muizen hebben geen eigen territorium, ze zwerven van huis tot huis, vooral als dit gemakkelijk gaat via zolders en plafonds.

## Voorzorgen

Wie eenmaal ratten en muizen in huis heeft, raakt ze niet zo gemakkelijk kwijt. Daarom moeten we het ze onmogelijk maken zich te voeden, in huis te komen en zich te nestelen. Neem voorzorgen. Laat dus geen voedsel liggen, dicht te wijde ventilatieroosters af, repareer kapotte ramen en sluit de gaten in de deuren en muren af, evenals openingen langs aanvoerleidingen van water, gas en elektriciteit. Ook via klimplanten en bomen, waarvan de takken te dicht bij een raam hangen, kunnen ratten en muizen binnen komen. Snoei dergelijke takken daarom af tot op 60 cm afstand van het raam. En beperk tenslotte de mogelijkheden tot nestelen door rommelhokken en rommelzolders op te ruimen, rommel tegen huis of aan de waterkant te verwijderen en dergelijke.

De bruine rat of rioolrat leeft vooral in riolen en kan hieruit via rioolbreuken en zinkputten of via de regenpijp die met een riool in verbinding staat in huis komen. Zelfs via het toilet. Een bolrooster op de regenpijp en een deksel op het toilet zijn hiertegen de enige middelen. Is de plaag al zo erg dat verdelgingsmaatregelen moeten worden genomen, wacht dan met de hier aanbevolen weringsmaatregelen. Ratten en muizen zijn intelligente beesten en worden door de beletselen die hun in de weg worden gelegd wantrouwend, waardoor ze de verdelgingsmiddelen straks ontlopen. Bovendien worden ze in dit stadium alleen maar verjaagd. De plaag is daarmee niet opgelost, alleen maar verplaatst.

## Verdelgen

Ook als hun voordien nog iets in de weg is gelegd, is het verdelgen van ratten en muizen een moeilijke zaak. Behalve intelligent zijn ze namelijk schuw en achterdochtig.

Muizen kunnen – als het niet om een echte plaag gaat – nog wel ens in een val worden gevangen. Een muis kent zijn omgeving echter goed, waardoor het plotseling verschijnen van een val hem wantrouwend maakt. Doe daarom eerst enkele keren aas in de val maar zet hem niet op "scherp", zodat wel het aas er uit kan worden gegeten zonder dat de val dichtklapt. Als de muis na enkele keren aan de val is gewend, kan hij wel scherp worden gezet.

Is er sprake van een echte rattenen muizenplaag dan helpt een val niet. Er moet dan met vergiften worden gewerkt. Ze zijn voor de partikulier verkrijgbaar, maar ons dringend advies is: pas ze niet zelf toe, maar schakel deskundigen in. Er is namelijk vakkennis voor nodig en bij een onjuiste aanpak kunnen er slachtoffers in de verkeerde hoek vallen (kinderen en huisdieren).

Voor het inschakelen van deskundigen moet men zich in de eerste plaats wenden tot de gemeenschappelijke instantie die zich bezig houdt met de bestrijding van ratten en muizen. Vraag daar inlichtingen.

Er zijn ook kommerciele ondernemingen die zich met de verdelging van muizen en ratten bezig houden. Deze doen het uiteraard niet gratis.

## Bestrijdingsmiddelen

Ook het verdelgen door deskundigen is overigens niet zonder bezwaar. De dode dieren kunnen een ondragelijke stank verspreiden en daardoor weer nieuw ongedierte aantrekken. Ze moeten dus na een suksesvolle aktie zo snel mogelijk worden verwijderd.

De middelen die worden toegepast zijn te verdelen in acuut werkende en langzaam werkende. Vooral de acuut werkende zijn zeer gevaarlijk, ook voor mens en huisdier. Ze dragen dan ook een doodshoofd. Het zijn de enige bestrijdingsmiddelen met doodshoofd, die voor de partikulier verkrijgbaar zijn. Deze uitzondering wordt o.i. ten onrechte gemaakt. Niet alleen vanwege het gevaar, maar ook omdat deze middelen uiteindelijk geen goede oplossing zijn. Sterven de ratten en muizen eraan, dan hebben ze zich meestal in hun moeilijk te bereiken nest teruggetrokken, waardoor ze niet zijn weg te halen, met alle – hiervoor genoemde – kans op stank en nieuw ongedierte. En sterven ze niet, dan maken ze een pijnlijke ziekte door en zullen ze er hun verdere leven beducht voor blijven en hun familie ertegen waarschuwen. Minder gevaarlijk en tenslotte effektiever zijn de langzaam werkende vergiften veelal bestaande uit warfarin, ook wel als cumarine aangeduid. Ze moeten meermalen worden uitgelegd, omdat ze pas werken nadat ratten en muizen er bij herhaling van hebben gegeten. Het stollingsvermogen van het bloed vermindert dan en de dieren sterven langzaam en pijnloos aan inwendige bloedingen. Dit gaat met ouderdomsverschijnselen gepaard, waardoor bij nog niet getroffen beesten geen achterdocht wordt gewekt.

## Dieren

Bij de bestrijding van muizen en ratten kan een hond of kat ook helpen. Maar de hond of kat, die ratten en muizen vangt en ze ook opeet, is meestal geen lang leven beschoren. Ratten en muizen zijn immers dragers van ziektekiemen en deze kunnen ook een hond of kat ziek maken. En heeft een muis of rat gif binnengekregen, dan krijgt de hond of kat dat ook. Wie zijn hond of kat lief heeft doet er dus verstandig aan het beest goed te voeden, zodat het de muizen of ratten alleen maar dood maakt en niet opeet. Bovendien is het zaak hond of kat ver van de plaats te houden waar het bestrijdingsmiddel gelegd, aldus besluit de Consumentengids.



*SPRANG-CAPELLE. – Ook bij apen: lief zijn voor elkaar....*



# EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 18 januari 1973 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat openbaar worden aanbesteed:

**Bestek no. 1183:** Het leveren en installeren van een luchtkoelinstallatie in de te bouwen uitbreiding van de telefooncentrale aan de Oranjestraat.

Bestek en tekening zijn vanaf 8 januari 1973 te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 10,–– per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.



# EILANDGEBIED CURACAO

## Dienst voor Arbeidszorg

**OPROEP WERKZOEKENDEN**

Arbeidskrachten welke zonder werk zijn of geraken, worden nogmaals gewezen op de noodzaak zich zonder uitstel met werkboekje en identiteitskaart te melden bij de Afdeling Arbeidsbureau van de Dienst voor Arbeidszorg, hoofdkantoor Penstraat 322, teneinde als werkzoekend te worden ingeschreven.

Teneinde daarmede, onder meer bij de behandeling van de verzoeken om toelating van niet-Antilliaanse arbeidskrachten, volledig rekening te kunnen houden dient nauwkeurig bekend te zijn hoeveel en welke plaatselijke arbeidskrachten naar een werkkring uitzien.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J.A.F. Spit.



# EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 18 januari 1973 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat, openbaar worden aanbesteed:

**Bestek no. 1182:** Het leveren van de elektrische installatie in de te bouwen uitbreiding van de telefooncentrale aan de Oranjestraat.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 8 januari 1973 te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 10,–– per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
A.Th. de Jongh, M.C.E.

# BUSINESS OPPORTUNITY

FIRST CLASS TOURIST HOTEL IN CURACAO IS NOW ACCEPTING PROPOSALS FOR A BEAUTY PARLOR AND BARBER SHOP CONCESSION. WELL LOCATED LARGE AREA (110 M2), AMPLE PARKING FACILITIES, ESTABLISHED CLIENTELE, EXCELLENT GROWTH POTENTIAL.

INTERESTED PARTIES PLEASE WRITE FOR INFORMATION AND APPOINTMENT TO GENERAL MANAGER

P.O. BOX 2133
WILLEMSTAD
CURACAO N.A.

Bij een Kredietinstelling is er plaats voor een

# BOEKHOUDER

vereisten: Middelbare Schoolopleiding
Praktijkdiploma Boekhouden
Minimaal 5 jaar bank ervaring
Goede beheersing van Nederlands,
Engels en Spaans

Sollicitanten gelieve zich telefonisch in verbinding te stellen op dinsdag 9, woensdag 10 en donderdag 11 januari 1973 met ... afdeling ..., tel. 11612.

# CINE-RIO

ZATERDAG 6 OM 8.00 N.M.
Een wrede cowboy film, in KLEUREN. Met:
LEE VAN CLEEF in:
"BEYOND – THE – LAW"
Engels. KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert een super-produktie in KLEUREN.
"1 0 1 – DALMATION"
VOLWASSENEN Fls. 0.50
KINDEREN Fls. 0.25

ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
Een spannende western in KLEUREN. Met:
CHARLES BRONSON in:
"BULL – OF – THE – WEST"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

TE HUUR

**1 persoonskamers**
en
**appartementen**



Hotel Bellevue
Pietermaai ...
Tel. 54294 of 54291

# Te koop

Goed onderhouden

## WOONHUIS

met prachtig uitzicht, bestaande uit:
3 slaapkamers, 2 badkamers, plus meidenkamer.
Kintjanweg.
Inlichtingen:
Tel. 54472
tussen 13.00 - 14.30 uur.

CAFE/RESTAURANT

## Fort Nassau



voor Uw
ZAKENLUNCH
DINER

met DANSMUZIEK in BAR en RESTAURANT
's Maandags GESLOTEN.
Reserveringen telefoon ...
Manager H. Roelofsen.

## Toko



Zwikertuintje

VRAAGT:

## Kassa jongens

van 14 tot 16 jaar,
in vaste dienst.

## STEM AF OP DE CUROM




DE DORSTLESSER
Fijkasenheid Boulevard
Tel. 36001/36008



# WEST-END telefoon 25252

ZATERDAG 6 OM 7 & 9 P.M.
ZONDAG 7 OM 10.30 A.M., 8.30 P.M.
Uitroeiingscommando in
"WAR KILL"
GEORGE MONTGOMERY - TOM DRAKE
Ze hadden maar één keus, heldendom of de dood.
Engels, Hollandse tekst.
F. 2,00 – f. 1,25 Boven 18 jaar

ZATERDAG 6 MIDNIGHT SHOW
"SEDUCTION OF INGA"
MARIE LILJEDAHL – LENNERT LINBERG
Een vrouw die zich liet verleiden tot vreemde liefdesverhoudingen.
f. 2.00 - f. 1.25 In 't Engels. Strikt boven 18 jaar

ZONDAG 7 OM 6.30 P.M.
Laatste voorstelling van de film
"THE SWORDSMAN OF ALL SWORDSMEN"
SHANG KUHN–LING FEU–TIEU YEH
Hij wreekte met zijn wonderbaarlijke sabel.
f. 1.75-f. 1.10 KINDEREN HALVE PRIJS

# DRIVE-IN CURACAO – TELEFOON 35750

ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een cowboy film, in KLEUREN. Voor hem winnen alles in zijn leven. Ze konnen alles met hem doen en hij wint toch. Met:
CLIFF ROBERTSON – GERALDINE PAGE in:
J. W. COOP
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

ZATERDAG 6, ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
Een gedurfde en pikante SEX film, in KLEUREN. U heeft nooit zulke mooie lichamen gezien. Geld betekende alles voor deze aantrekkelijke meisjes.
DIRCH PASSER – JUDY GRINGER
HOW TO CATCH A MAN
Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 6 OM 12.00 N.M.
„MIDNIGHT – SHOW"
PREMIERE van een sex film, in KLEUREN. Een SEX film waarover U niet zal durven praten. Ze waren vrouwen zonder schaamte, ze waren ir staat alles te doen in de SEX wereld. Met:
MICHAEL MAIEN – JENNY JONES in:
*PORNO BABY*
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

MAANDAG 8 OM 8.30 N.M. NATALIE WOOD – RUSS TABLYN in:
"WEST – SIDE – STORY" KLEUREN.

# CINELANDIA

ZATERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M. ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een spannende western in KLEUREN. Ze waren zeven woestelingen uit de hel getrokken. Ze kwamen terug om te wreken. Met:
WILLIAM HOLDEN – ERNEST BORGNINE – SUSAN HAYWARD
THE REVENGERS
In het Engels met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 –1.25 BOVEN 18 JAAR

ZATERDAG 6 OM 12.00 N.M. MIDNIGHT – SHOW
PREMIERE van een boeiende oorlogsfilm, in KLEUREN. Mannen die door doden een einde aan de oorlog dachten te brengen. Een bezette land dat door haat kon overwinnen. Met:
CRAIG HILL – MANUEL ZARDO – ALAN PARKER in:
WHEN HEROES DIE
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00-1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
FOX presenteert een interessante film, in KLEUREN. Het leven van wilde dieren in de meest spektakulaire vorm.
EL COLOSO DE LA SELVA
ENTREE: Fls. 1.50–0.90 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M. CANTIFLAS in:
"EL – PROFE" In het Spaans. KLEUREN.

# ROXY AIRCONDITIONED

ZATERDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M. ZONDAG 7 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van een keiharde gangster film, in KLEUREN. Een man zonder genade in een wereld vol misdaad. Samen betekenden ze moord. Met:
LEE MARVIN – GENE NACKMAN – SISSY SPACEK in:
PRIME CUT
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREM
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

ZONDAG 7 OM 7.00 N.M.
M.G.M. presenteert een aardige film, in KLEUREN. Met:
JACK WILD – MARK LESTER in:
M E L O D Y
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN
ENTREE: Fls. 1.75–1.10 KINDEREN HALVE PRIJS

MAANDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M. "R A G E".

## TE HUUR AANGEBODEN

## kantoorruimte

Direct te aanvaarden.

Voor inlichtingen:
Mario S. Arends N.V., telefoon 1178

# GROTE UITVERKOOP

## BARATILLO

## HEREN AFDELING!

PANTALONS - Bellbottom van f. 24.– NU f. 12,50
HEREN OVERHEMDEN van f. 10,90 NU f. 10.–, f. 8.–, f. 5.–
OOK EXTRA MATEN EN MOUWLENGTEN!
SWEATERS van f. 24.– NU f. 8.– en van f. 14.– NU f. 5.–
HERENCOSTUUMS VAN f. 95.– NU f. 35.–
SPORTJASJES van f. 35.– NU f. 15.–

## KINDER AFDELING!

JONGENS OVERHEMDEN van f. 8,50 nu f. 3.–
ALLE ANDERE SPORTHEMDEN van f. 2,90 nu f. 1,50
JONGENS PANTALONS - BELL BOTTOM nu f. 3.–, f. 4.–, f. 6.–
JACKETS van f. 8,75 nu f. 3,75
MEISJES JURKJES van f. 20.– nu f. 10.–
van f. 18.– nu f. 8.–
van f. 14,50 nu f. 6.–
van f. 12,50 nu f. 5.–
BLOUSJES NU f. 1,50 - f. 3.–, f. 5.–

DAMES LINGERIE van de bekendste merken
HALVE PRIJS
waaronder halve onderjurken f. 1.50 en f. 2.75 en PANTIES v.a. f. 1.–

## DAMES AFDELING 1e ETAGE

ROKKEN NU f. 2,90
BLOUSES f. 14,50 NU f. 2.– en f. 5.–
JAPONNEN f. 18.– NU f. 3,90
MAXI'S NU f. 10.–
SLACKS BELLBOTTOM v.a. f. 1,90
POLYESTER JURKEN f. 5.–
TIENER MAXI'S HALVE PRIJS
COCKTAIL JURKEN f. 45.00 NU f. 10.–

... van f. 6.–
... f. 2.50
... van f. 10.50
... f. 6.– en f. 10.–

# CASA LEON

Breedestraat 30 Otrabanda